



## Article

International Journal of Kurdish Studies

(ISSN:2149-2751)

5 (1), pp. 78–102

<http://www.ijoks.com>

## Kurdish Poetry from the perspective of the criteria of textuality, Kurdish poetry texts of Central Kurdish dialect as an example

Nawzad Waqas SAHID<sup>1</sup> & Rebwar Muhammed ISMAIL<sup>2</sup>

Received: Mar 18, 2018 Reviewed: Mar 22, 2018 Accepted: Apr 25, 2018

### Abstract

This research is part of a doctoral thesis that aims to examine the nature and properties of text. The nature of text has been focused on by critics and theorists in various ways. It has also been interpreted differently within the framework of the philosophy of literature, literary criticism, and literary theory.

This article sheds light on the nature and value of text within the framework of theoretical and critical viewpoints. It highlights the general and specific criteria of textuality and claims that on the basis of those criteria a text receives its scientific identity. These measures are some general indicators for the existence of textuality and they cannot be imposed on one type of text.

This article conducts theoretical and critical analysis of Kurdish poetry in the Central Kurdish dialect using the concept of text and its textuality criteria. According to these criteria, which consider the general and specific principles of “text,” Kurdish poetry texts of Central Kurdish dialect are bound to those criteria and receive identity of textuality. This is because the structure of Kurdish poetry texts in the Central Kurdish dialect has its own properties in terms of language, meaningfulness, identity, type of genre, and literary elements such as idea, imagination, emotion, and form. These aspects form the structure of the texts. Throughout the history of this literary school, these aspects have changed. This can be seen by analyzing and studying the texts with theoretical and critical criteria in mind.

**Key words:** Textuality, The nature of text, Structure of text, Intentionality, Cohesion, Situationality, Informativity, Intertextuality

<sup>1</sup>Professor, Department of Kurdish Language, college of education, Salahadin University-Erbil, Kurdistan Region-Iraq, E-mail: [Nawzad.saeed@su.edu.krd](mailto:Nawzad.saeed@su.edu.krd),

<sup>2</sup> Correspondent Author: Lecturer, Department of Kurdish Language, college of education, Salahadin University-Erbil, Kurdistan Region-Iraq E-mail: [Rebwarfo2@gmail.com](mailto:Rebwarfo2@gmail.com), ORCID NO: 0000-0001-7513-1513

## Kürt Şiiri metinselliği kriterleri açısından bakıldığında, örnek olarak Orta Kürt lehçesinin Kürt şiir metinleri

## Öz

Bu araştırma, “Kürtçe Şiir, metinselliğin ölçütleri, Orta Kürt lehçesinin Kürt şiir metinleri bir örnek olarak ele alınmıştır.” Metin niteliğini ve özelliklerini inceleyen doktora tezi kapsamındadır. Metin - eleştirmenler ve teorisyenler tarafından çeşitli şekillerde yoğunlaşmış, edebiyat felsefesi, edebi eleştiri ve edebi teori çerçevesinde farklı yorumlanmıştır. Bu araştırma, teorik ve eleştirel bakış açıları çerçevesinde metnin doğasına ve değerine ışık tutmaktadır. Metinselliğin genel ve özel kriterlerini vurgular ve bu kriterler temelinde bir metnin bilimsel kimliğini aldığı iddia eder. Bu ölçüler, metinselliğin varlığı için bazı genel özelliklerdir ve bir metin türüne uygulanamazlar.

Araştırma, metin kavramı ve metinsel kriterler ışığında, Orta Kürt lehçesinin Kürt şiir metinlerinin teorik ve eleştirel bir analizini vermektedir. “Metin” in genel ve özel ilkelerini dikkate alan ölçütlere göre, Kürtçe metinlerin Kürtçe metinleri, bu kriterlere bağlanır ve metinselliğin kimliğini alır. Bunun nedeni, Orta Kürt lehçesinin Kürt şiir metinlerinin yapısının, dil, anlamlılık, kimlik, tür türü ve düşünce, hayal gücü, duygu ve biçim gibi edebi unsurlar bakımından kendine özgü özellikleri olmasıdır. Bu yönler metinlerin yapısını oluşturur. Bu edebi okulun tarihi boyunca, metinleri teorik ve eleştirel ölçütlerle analiz ederek ve inceleyerek bilinebilecek olan yönler değişmiştir.

**Anahtar Kelimeler:** Metinbilim, Metin doğası, Metin Yapısı, Amaçlılık, Uyum, Durumsallık, Bilişsellik, Metinlerarasılık

**Recommended citation:**

Sahid, W.S. & Ismail, M.I. (2019). Kurdish Poetry from the perspective of the criteria of textuality, Kurdish poetry texts of Central Kurdish dialect as an example. *International Journal of Kurdish Studies* 5 (1), 78 – 102 DOI: [10.21600/ijoks.516489](https://doi.org/10.21600/ijoks.516489)

شیعری کوردی، له‌روانگهی پێوه‌ره‌کانی ده‌قیته‌ی

به‌نموونه‌ی ده‌قی شیعری له‌کرمانجی خواروودا

پ.د. نه‌وزاد وقاص سعید — م. رێبوارمحمداسماعیل

پێشه‌کی

چه‌مک و پێناسه‌ی ده‌ق له‌روانگهی جیا جیاوه

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی چه‌مکی ده‌ق باب‌ه‌تیکی فره‌ په‌هه‌نده و لێکه‌وته‌ی زۆری لێ  
که‌وتوو‌ته‌وه، وه‌ک پرۆسه‌یه‌کی ناساده‌و ئالۆزه‌ ده‌رده‌که‌وت و نا چێته‌ ناو پێناسه‌یه‌کی گشتگیر و  
په‌هاوه، هاوکێشه‌یه‌کی جێگیر و دیاری بۆ نییه.

ئه‌مه‌ش بۆ کۆمه‌لیک هۆکار ده‌گه‌ڕێته‌وه، که‌ خۆی له‌ پێکهاته‌ی بنیادی ده‌ق و په‌هه‌ند و  
جه‌مسهره‌کانی په‌یوه‌ست به‌ده‌ق ده‌بێتته‌وه. به‌واتایه‌کی وردتر، ده‌رکه‌وتنی پرۆسه‌ی ده‌ق به‌شیواز  
و فۆرمی جیا‌جیا، هه‌روه‌ها بوونی بنیاتی هونه‌ری و لایه‌نی زمانه‌وانی ده‌ق و بوونی له‌ مێژینه‌ی  
ده‌ق و به‌ره‌مه‌پێنان و زیندوو‌یه‌تی ده‌ق و فراوانبوونی لێکه‌وته‌کانی ده‌ق و په‌ره‌سه‌ندن و گۆرانی  
ژانه‌کانی ئه‌ده‌ب له‌لایه‌ک، تایه‌ت نه‌بوونی به‌ره‌مه‌پێنانی ده‌ق به‌ تاکه‌ که‌سێک و په‌یوه‌ست نه‌بوونی  
کرده‌که‌ به‌ قوناغێکی دیاری کراوی ژبان و تیروانییه‌ جو‌راو‌جو‌ره‌کان له‌سه‌ر سروشتی ده‌ق له‌لایه‌کی  
تره‌وه، کاری پێناسه‌کردنی چه‌مکی ده‌قیان زۆر سه‌خت کردوه، له‌به‌ر ئه‌م جو‌لانه‌ ده‌ق ناتوانی له  
پێناسه‌یه‌کی گشتگیر و دیاریکراودا خۆی به‌ده‌سته‌وه‌ بدات. ئه‌مه‌ش بۆ سیفه‌تی جو‌له‌ی  
جه‌مسهره‌کانی په‌یوه‌ست به‌ده‌ق و جو‌له‌ی ئه‌م توخمانه‌ ده‌گه‌ڕێته‌وه، که‌ بنیاتی ده‌قیان پێکه‌پێناوه،  
سروشتی به‌رده‌وامبوون و دووباره‌ بوونه‌وه‌یان هه‌یه‌ له‌سه‌رده‌مه‌ جیا‌جیا‌کاندا و له‌ دۆخێکی دیاریکراودا  
بۆ هه‌میشه‌یی جێگیر نابن، به‌لکو به‌رده‌وام گۆرانیان به‌سه‌ردادیت و له‌ جو‌له‌ و په‌ره‌سه‌ندنێکی

رێژەیی دان، ئەمەش بۆ ئەو بێردۆزە فیزیکیەمان دەبات، کە تەنی گۆراو ناچیتە ژێر باری پێناسەبەکی رەهاوە، چونکە لە دۆخی جولەدا شیوە و تایبەتمەندی تەنەکە دەگۆرێت، بۆیە لە دۆخی گۆراندا هەر جولەبەک پێناسەبەک بەرھەم دێنێت، ئەم بێردۆزە بۆ دەقیش دەگۆنچێت و چەمکی دەقیش مەحکومە بەھەمان بنەمای فیزیکی.

دەق خاوەنی سروشتیکی گۆراوە، ئەمەش بەھۆی گۆران و جولەکی ئەو پیکھاتە و ئاستانە، کە بنیاتنی دەقەکەیان پیکھێناوە. لەسەر ئەو بنەمایە دەق وەک چەمکی مامەلەکی ئەدەبی و فەلسەفی و زمانەوانی لەگەڵدا دەکرێت، لە گۆشە نیگای جیاچاوە سەیرکراوە و لەسەر بنەمای جۆراوچۆر پێناسەکراوە، چەندبەتیی و چۆنییەتی بنیات و پەرەھەندەکانی پەيوەست بە دەق، تیروانی و بۆچوون و ڕووچوونی جیاچای لەمەر دەقەو بەرھەم هێناوە. هەر یەکە لە ئاراستەبەکی و بەپێی بوار و شارەزایی خۆی لە دەقی ڕوانیوە و پێناسەکی چەمکی دەقی کردووە. بۆنموونە ھەندێک بۆ پێناسەکردنی چەمکی دەق لە جەمسەرێ بکەر و بەرھەمھێنەری دەق و ژینگەکی دەق دەوێست و ھەندێکی تر لە بنیاتنی زمانی و ھونەری و ئاستی ئیستاتیکی دەق دەروان و ھەندێکی تر لە پەيامداري دەق و لێکوتە و کاریگەری بەسەر خۆتەرەو، ھەندێکی تر لە فۆرم و قەبارەکی دەق دەق پێناسە دەکەن، ھەر یەکە لەمانە لە ڕوانگەکی خۆیی و بوارەکەکی خۆیوە لە سروشتی دەقی ڕوانیوە، چەتیی و چۆنییەتی سروشتی دەقیان لە گۆشەبەکەو پێناسەکردووە، دەشیئ گۆشە و لایەنی تریان فەرامۆش کردی، دەکرێت بێن ھەموو ئەم پێناسانە، کە بۆ چەمکی دەق خراوەتەر و کە ھەندێکیان پەيوەستە بەلایەنی تیۆری و ھەندێک بەلایەنی پراکتیکی دەق و ھەندێکیان پەيوەستە بەلایەنی ھەنوکی دەق و ھەندێکیان بەلایەنی مێژووی دەق یان بابەتی بوونی دەق و لایەنی کۆمەلایەتی دەق، ھەموو ئەمانەبەکەو تێگەشتن و ڕوونکردنەو بەکی فراوان لەسەر چەمکی دەق بەرجەستە دەکەن، (( دەق بایخ و گرنگی خۆی وەک لایەنێکی تیۆری لە زانستی دەق و تیۆری دەق و شیکردنەو دەقدا وەردەگرێت، لە ھەموو ئەمانەشدا پێناسە و تێگەشتنی جیاواز بۆ دەق، لە ڕووی کۆمەلایەتی و زمانی و ڕۆشنی و مێژووی و ھەژیدا لە ئارادا ھەبە)) (بایز، 74-75). ئەگەر سەیر بکەین دەبینین کە تیروانیی کۆن جیاھە لەگەڵ ڕوانگەکی ئۆخاوەکان بۆ چەمکی دەق، ھەرەھا پێناسەکی فەلسەفە بۆ دەق لە پێناسەکانی تر جیاھە، بەو واتایە ھەر یەکە لە بوارەکانی تری وەک: (زمانەوانی و ئەدەبی و ھونەری و ئایینی... تاد) پێناسەکی خۆیان بۆ ئەم چەمکە ھەبە. ھەرەک وتمان تەنانت لە ناو خودی یەک بواریشدا، ئاراستە و تێگەشتنی جیاچا ھەبە، زاناکانی ناو یەک بواریش ھەریەکیان بەجۆریکی جیا لە سروشتی دەق دەروان، رەخنەگرێکیان شاعیرێک یاخود ئەدیبێک دوور لە وردەکاری زانستی لە ژێر کاریگەری ھونەر و ئەدەب و ستاتیكاو پێناسەکی دەق دەکات، کۆمەلناس بەھای دەق بە کۆمەلگاوە پەيوەست دەکات، زانا دەرئوانسەکان گرنگی خۆیان لە لایەنی دەرئوانی نوسەر و ئاڤاگی دەقدا چر دەکەنەو، نوێژەری زمانەوانی پڕۆسەکی دەق بەکەرەستە و ئاستەکانی زمانەو بەند دەکات. ھەندێک زانا لەسەر بنەمای لایەن و مەبەستییکی دیاریکراو پێناسەکی دەق دەکەن و بەشیکی تریش زۆر فراوانتر و لەچەند ڕووبەکەو بۆ پێناسەکردنی دەق دەچن، بۆنموونە لای (ھیلمسلیف) ((دەق مانایەکی زۆر فراوانی وەرگرتووە، دەق ھەموو گۆکردنێک دەگرێتەو، جا نوسراوێت یان وتراوێکی زارەکی بیت، درێژ بێ یاخود کورت، کۆن بیت یا نوێ)) (بن ژریل، 2000، ص54). دەق بەپێی ئەم پێناسە، ڕووبەریکی فراوان دەگرێتەو، لێرەدا دەق دەبێتە ھەلگری کۆمەلێک ناسنامە لەبەر فراوانی ھەمەلایەنی پێناسەکە، دەق بە ئاراستەبەکی دیاریکراو و سەردەم و فۆرمەو نەبەستراوەتەو ھەرەھا بە شیوازی بەیان کردنی مەرجدار نەکراوە، لەبەرەمەر ئەم ناساندنە فراوانەکی دەقدا، کە زۆر لایەن دەگرێتەو، پۆل ریکۆر (Paul Recour) پێناسەکی دەق لە ھەندێک لایەنی وەک لایەنی زارەکی دوور دەکاتەو و جەخت لە پڕسەکی تۆمارکردن دەکاتەو و دەلێت: ((دەق ئەو گوتارە، کەوا بە نوسین جێگیر کراو)) (یقین، 1989، ص5). لێرەدا ئەو دەبینین، کەوا پۆل ریکۆر دەق و خۆسەلماندنی دەق پەيوەست دەکات بە پڕۆسەکی نوسینەو، لێرەدا فۆرمێک بۆ دەق دروست دەبێت، ئەمەش خۆی لە خۆیدا مەرجدار کردنی چەمکی دەق و لەمەشەو ئامانجی پێناسەکردن و تیروانیی دەق لە گۆشەبەکەو دیتەجی.

ھەندێکی تر بۆ چەمکی دەق باس لە بەشداری و رێژەکی دانەکی زمانی دەکەن، لە پڕۆسەکی بەرھەمھێنانی دەقدا. واتە دەرکەوتەکی دەق لە ڕووی قەبارە و رێژەکی وشە و ڕستەکی بەکارھاتوو

له گهل ئهو واتايهي كه لپانهوه باركراوه، ياخود بلپين قهبارهي بهرحهستهكراوي دهق وشهيهك دهبيت يان رستهيهكه ياخود بهراگراف و بهرهم و كتبيكي تهواوه، ياخود ديره شيعريكه يان غزهليكه يانيش به قهده قهسيده و رومانتيكه، ههنديك له پرووي قهبارهوه بهرحهسته بووني دهق گهورهتر له رستهيهكه دهبين، دهق ((ئهو دانه زمانيه دهگرتيهوه، كه له سهروو رستهيهكهوه پيك ديت)) (Salkie, 2009, ل43). ههروهها تودوروف (Todorov) له پيناسهيهكيدا بو دهق ئهوه دهخاته پروو، كه ((دهق پيكهاتهيهكي سهريهخويي داخراوه و له كومهلي رسته پيكهاتوه و واتايهكي رووني ههيه)) (مشير، 2014، ل47). ليره دهق وهكو پيكهاتهيهك سهير دهكرت، كه سيفهتي سهريهخوي ههيه و ناچيته دوشي پيراويز بوونهوه، رستهيهك يان چهند رستهيهك ئهم پيكهاته سهريهخويي پيكهاتوه، كه بههوي بهخشي يان واتاو مهيهستي دياريكراوه جيا دهكرتونهوه، ئهم واتايهش له قهبارهي كومهلي رسته دهخوي دهنوتيت، ههريهه بهپي بوووني تودوروف، تاييهتمهندي سهريهخوي و داخراوي سنوري دهق ديار ديكات، بهلام ئهم تاييهتمهنديهش دواتر له بووني رستهيهك يان كومهله رستهيهكهوه پهيدا دهبيت. به پرواي رولان بارت (Roland Barthes) (دهق پيكهاتهيهكي ئالوزي ههيه وهك تهون و چنين وايه، كومهلي وشه و رستهي بهدوي يهكدا هاتون و ههموويان پيكهوه وينه و يهكي واتادار دروست دهكهن) (عياشي، 2002، ص122). جگه لهوهي كه رولان بارت ئاماژه به قهبارهي دهق دهكات بهوهي، كه له تهونتي ئالوز پيك ديت، كه چندين وشه و رستهي له خوگرتوه، ئاماژه بهوهش دهكات، كه ئهم له خوگرتيه بهيهكهوه گونجاون و بهجورنك وينهيهكي واتادار بهرهم دپين و ههنديكي تر بو بهرهمهيني دهق ياخود بو دروستكردي وينهيهكي واتادار له دهقا، پيوهر بو رتزه بهشداري وشه يان رسته دانانين و بهلايانهوه بنهماي چنديهتي بو دهق گرنگ نيه، دهكرت دهق نهگاته رتزه رستهيهكي تهواو و له وشهيهكدا بهرحهسته بيت، به پي بوووني (هيلمسليف) كورتي و درزي له گوگردندا بو دهقبون مهج نيه، له روانگهي ئهوهوه ((وشه "راوهسته" بو خوي به تهنها دهقيكه و چ جياوازيهكي لهگهل رومانتيكه نيه، چونكه له روانگهي ناوبراوهوه ههموو بهرهمهينراويكي زمان ي بو خوي بريتيه له دهقيكي تهواو)) (ئا/ ئاري، 2011، ل8). چونكه ئهم وشهيه بهكهيهكي زمانيه و پهياميكي له خويده ههليگرتوه، دهتواني له پرووي واتاو ئامانجي خوي بيكي، ههريه بهري ((بو دهق پيوهر چنديهتي پيوست نيه، دهق دهكرت وشهيهك بيت يان رستهيهك بيت يانيش بهرهمهيني ئهدهبي بيت، دهق يهكهيهكي واتايه و فورمي دياركراوي نيه)) (يطين، ص18). ههروهها ئهگه سهير بكيهين دهبين، كهوا ((زوريه دهقه باوهكان له يهك رسته كهتر پيكهاتون، وهك: "ئاگاداري لافيه، بو فروشتن، داخراوه" واته كورتي و درزي بهرچاو ناگيرت)) (توفيق، 2002، ل32). له راستيدا بهكارهيني فورمي وشهيهك بو دهقيك بچووكه، ئهم فورمه به رههايي و بهم قهبارهي كهوا ههيهتي، بي هاويچ و داپراو له دهورووبهرو مهلولهكاني پهيوهست به وشهكه ئامانجي دهقييهتي خوي ناپيكت. ئهم وشهيهي، كه وهكو دهقيك مامهله لهگهلا دهكرت له راستيدا پرؤسهيهكه و پيراويزي ونيوي ههيه، تهنيا وشهيهكي دهركهوتوه و باقي تري و پرؤسهكه ئهركي خوي بههوي دهورووبهرو كات و زانباري هاويهشي نيوان نوسهرو خوتنه جيهجي دهكات، دهق بهي ئهوانه دهبيته دانهيهكي فرههنگي ئهستراكت، دهقيش لهم دانه فرههنگيه بچووكه خوي بهيان ناكات، ههريه بهري ((له تيگهيشتي باودا دهق دانهيهكي زمان ي پاش رستهيه، واته رستهيهك زياتر له رونايدا بهشدارن، دهبيت ئهم رستانه به ريگاي جوراوجوري رزمان ي پيكهوه بهسترين، تا ههموو كهس وهك دانهيهكي پتهو وهريگرت)) (قادر، 2009، ل43). واته لهدهقيكدا چهند وشه و رستهيهك بهشدار دهبن، تا سهريهخوي دهقهكه تيردهبيت، ههريهه ئهگه وشهيهك يان رستهيهكيش دهركهوت، چونكه دهگونجيت وشهيهك يان رستهيهك بيت به سهرو و ئهواني تر له پيراويزدا بن، له وئوه يارمهتي پرؤسهي مهيهستدري نوسهرو تيگهيشتي خوتنه بهن، به تاييهتي دهقي ئهدهبي له ههري فورميكا جياكي بكرتتهوه، ئهوا هاويچهكاني پهيوهست به دهقهكه، يارمهتي پرؤسهي دهقييهتي بهرهمهكه ئهدهن، كه بهشيكي زوربان له هاويچهكاني پهيوهست به دهقهكه له دهروه و له دوروهوي دهقهكهدا وهستان.

بهشيويهكي گشتي، زوريه ئهوانه له تيوري ئهدهبي و شيواو و رهخهني نوي كاريان كردوه، به تاييهتي ئهوانه پابهندن به تيوري دهقهوه، دواي سهرهلهداني فورماليست و ليكولينهوهي زمانهوانه نوپيهكان، به ئاراسته سايكرونيكي زمان بو چهكمي دهق دهچن و لهسهه ههمان بنهماي زمانيش مامهله لهگهل دهقا دهكهن. دهق وهك كه رهسته و يهكهيهكي گهورهي زمان ي دههيننه بهرياس و له ناو بازنهي زمان و پرؤسهي زمانهوانيدا دهق دهخهه پروو، بو



بهره‌مه‌پێنانی ده‌قیك یان بهره‌مه‌مێکی ئه‌ده‌بی، زمان بالا ده‌ستی خۆی بۆ ئهم پرۆسه‌یه له ئه‌ستۆ ده‌گرێت، بۆیه ناسنامه و بوونی ده‌ق په‌یوه‌سته به‌زمانه‌وه، (رۆلان بارت) به‌را‌ده‌یه‌ك جه‌خت له زمان ده‌كاته‌وه نه‌ك هه‌ر بۆ ده‌ق، به‌لكو ته‌نانه‌ت زمان ده‌كات به‌ بوون و ناسنامه‌ی مرۆقیش، ده‌لیت: ((مرۆق به‌ به‌ی زمان هه‌یچ بوونیکی نییه)) (به‌رزنجی، 2009، 23). نووسه‌ر له‌ رێگه‌ی به‌كاربردنی زمانه‌وه، تیگه‌یشتن و بینین و باری سایكۆلۆژی خۆی له‌ فۆرمێكدا به‌رجه‌سته ده‌كات، ئهم به‌رجه‌سته بوونه‌ش له‌ ده‌قدا خۆی ده‌بینێته‌وه، هه‌روه‌ك (شلایر ماخر) ده‌لیت: ((ده‌ق ناوه‌ندیکی زمانیه، فكري نووسه‌ر ده‌گوازێته‌وه بۆ خوێنه‌ر، زمانیش ئه‌و چوارچۆیه و زه‌مینه‌یه، كه‌ نووسه‌ر كاری تیگه‌كات بۆ ئه‌وه‌ی بیر و هه‌ر و بۆجوونه‌كانی بگوازێته‌وه)) (ابو زید، 1999، ص 21). به‌لای شلایر ماخر پرۆسه‌ی گواسته‌ن و به‌رجه‌سته كردن و وینه‌ كردنی بیر و هه‌زری نووسه‌ر به‌هۆی زمانه‌وه‌یه به‌و هه‌موو ئه‌و تاییه‌تمه‌ندیانه‌ی، كه‌وا زمان هه‌یه‌تی.

سروشستی ده‌ق و پێوه‌ره‌كانی ده‌قیته‌ی

تێروانینه جیاوازه‌كانی سه‌ر ده‌ق و پێناسه‌كردنی ده‌ق له‌ گۆشه‌ی جیاچیاوه، هه‌روه‌ها خسته‌نبروی چه‌مکی ده‌ق له‌سه‌ر بنه‌مای بنیاتی زمان، مه‌دلۆول بۆ مه‌به‌ستی هه‌زری و كۆمه‌لایه‌تی و په‌یوه‌ستی ده‌ق به‌ سیاق و فۆرم، له‌ لایه‌ك و باسكردنی ده‌ق له‌ چوارچۆیه‌ی ئاسته‌كانی زمان و واتا و ده‌قناوێزان و خوێنه‌ر و جه‌مسه‌ری تر له‌ لایه‌کی تر، بابه‌تیکی تر دینێته‌ پێشه‌وه ئه‌ویش بابه‌تی ده‌ق و ناده‌قه یاخود بلێن بابه‌تی ده‌قیته‌ی و ده‌قبوونه‌ (Textuality). ئهم بنه‌مایانه كه‌ هه‌ر یه‌كه به‌ شیوه‌یه‌ك له‌ شیوه‌كان له‌ پێناسه‌كردنی سروشتی ده‌ق و چیه‌تی ده‌ق جه‌ختی له‌سه‌ر كراوه‌ته‌وه، بوون به‌ پێوه‌ر و به‌رگی ده‌قبوون، مه‌رج و پێوه‌ره‌كانیش كاریگه‌ریان له‌سه‌ر ناسنامه و به‌های ده‌ق و سنوردانان هه‌یه له‌ نێوان ده‌ق و ناده‌قدا، ناده‌ق به‌ واتی خالی بوون له‌ بنه‌مادا و ناته‌واوی له‌ بنیاتی زمان و بنیاته‌ هونه‌ری و جه‌مسه‌ره‌كانی په‌یوه‌ست به‌ده‌قه‌وه.

دیساینیش پێوه‌ر و ره‌گه‌زه‌كانی ده‌قبوون چۆراوچۆرن و جیاوازی له‌ نێوان زانیانی بواری ده‌قزانییدا دێته‌ گۆرێ، رخنه‌گران پێكهاته‌ی ده‌قبوون بۆ چه‌ند بنه‌مایه‌ك ده‌گێزنه‌وه به‌ پێی بواری تێرانیان له‌ ئاراسته‌یه‌کی دیاریكراودا، بۆ نموونه به‌ پێی بۆجوونی لۆتمان (L. Lotman) ده‌قبوون پشت به‌ چه‌ند پێكهاته‌یه‌کی دیاریكراو ده‌به‌ستێت له‌وانه‌:

1. گوزارشتی ده‌ق: ده‌ق ته‌مسلی كۆمه‌لیك په‌یوه‌ندی دیاریكراو ده‌كات، كه‌ جیاوازه له‌ بنیاته‌ ده‌ره‌كیه‌كانی ده‌ق، ئه‌گه‌ر ده‌قه‌كه ده‌قیکی ئه‌ده‌بی ییت، ئه‌وا گوزارشت كردنه‌كه‌ی به‌ هۆی هه‌یما زمانیه‌كان ته‌واو ده‌ییت، گوزارشتی ده‌ق و ناگوزارشتی ده‌ق ناچارمان ده‌كات، كه‌وا گوزارشتی ده‌ق به‌ به‌رجه‌سته‌یه‌کی مادی دابنێن.

2. دیاریكردن: ده‌ق پێك دێت له‌ ده‌لاله‌تێك، كه‌ ناكرێت به‌ش به‌ش بكرێت، وه‌ك ئه‌گه‌ر چیرۆك ییت یان به‌لگه‌نامه و قه‌سیده‌یه‌ك ییت، ده‌قه‌كه كۆی مه‌به‌سته‌كه ده‌گوازێته‌وه، خوێنه‌ر هه‌ر یه‌كه له‌و ده‌قانه به‌ سیما‌ی تاییه‌تی خۆی ده‌ناسێته‌وه، له‌به‌ر ئه‌وه سیما‌ی هه‌ر یه‌كێك بۆ ده‌قیکی تر گواسته‌وه ئه‌وا ده‌یته‌ هۆكارێکی گرنگ بۆ په‌یادا بوونی مانای نوێ.

3. تاییه‌تمه‌ندی بنیاتی ده‌ق: ده‌ق ته‌نیا بریتی نییه له‌ به‌دوا‌ی یه‌كدا هاتنێك له‌ نێوان هه‌یماكانی دوو ئاستی لێك جیادا، رێكخستنی ناوه‌کی ده‌گوازێته‌وه بۆ ئاستی ئاسۆیی، بوونی بنیات مه‌رجیه‌كه بۆ ته‌واوكردنی ده‌ق. (بحیری، 1997، ص 116-117).

لۆتمان جه‌خت له‌سه‌ر ده‌قیه‌تی ده‌كاته‌وه له‌سه‌ر چه‌ند بنه‌مایه‌ك، كه‌ پێكهاته‌ی ده‌قیان پێكه‌پێناوه، گوزارشتكردنی ده‌ق، كه‌ له‌په‌یوه‌ندییه‌كان و بنیاته‌ ده‌ره‌كیه‌كانی ده‌ق و هه‌یما زمانیه‌كانه‌وه دروست ده‌ییت و ئه‌مه‌ش ده‌یته‌ ره‌هه‌ندیکی به‌رجه‌سته بۆ ده‌قیه‌تی، فۆرمی ده‌ق یه‌كێکی تره له‌ بنه‌ماكان ئهم فۆرمه ئه‌گه‌ر ژانرێکی ئه‌ده‌بی ییت گوزارشت له‌ ده‌لاله‌تێك ده‌كات و خاسیه‌تی خۆی وهرده‌گرێت، گواسته‌وه‌ی خاسیه‌ته‌كان ده‌لاله‌تی نوێ بهره‌مه‌ دینێت، بوونی بنایه‌ته جیاچیاكانی زمان له‌سه‌ر ئاستی ئاسۆیی و ناوه‌کی و ئه‌و بنایه‌ته‌ی رێكخستن بۆ ئهم ئاستانه ده‌كات، پێكهاته‌یه‌کی تری ده‌قبوونه، هه‌روه‌ها فانداکیكیش (Van dyck) بۆ بابه‌تی ده‌ق جه‌خت له‌

بنه‌ماک بنیاتی دهق ده‌کاته‌وه فاندایک جیاوازی دوو جوړه بنیاتی جیا ده‌خاته پروو نه‌وانیش: ("بنیاتی پرووکه‌شی دهق و بنیاتی قوولای دهق"، ئەم دوو جوړه بنیاته گرنگترین ته‌وه‌ره‌ن له بوون و پیکهاته‌ی ده‌قدا، بنیاتی پرووکه‌ش له‌سەر ئاستی به‌کاربردنی وشه و ڕاناو و جیناوه‌کان ده‌وه‌ستیت، هەرچی بنیاتی قوولای ده‌قه په‌یوه‌سته به بنیاتی دهق له پرووی بابه‌تی زمان و دارشته‌وه‌ی زمان و شیواز و هیلای سهره‌کیه‌کانی دهق، له‌گه‌ل توانای کورت‌کردنه‌وه‌ی دهق له ناوینشاندا)(زنیاک، 2003، ص 56). لێره‌دا ده‌بنین فاندایک ده‌قییه‌تی له دوو‌جوړه بنیادا کورت کردووه‌ته‌وه، به‌هۆیه‌وه ههم چه‌مکی دهق ده‌خاته‌پروو ههمیش هیلایک له نیوان دهق و نادهق ده‌کیشیت، ئەو خاسیه‌تانه‌ی، که له ده‌قییه‌تی ده‌فیکدا بوونیان هه‌یه، به‌سەر بنیاتی پرووکه‌ش و بنیاتی قولی ده‌قدا دابه‌شیان ده‌کات، چه‌ندییه‌تی و چۆنییه‌تی پیکه‌ینه‌کانی ئەم بنیاتانه ده‌قییه‌تی ده‌خه‌وه.

گرنگی پشت به‌ستنی ده‌قییه‌تی دهق به بنیاته جوړه‌جوړه‌کان لای زۆریه‌ی لیکۆله‌رانی ئەم بواره جه‌ختی له‌سەر کراوه‌ته‌وه. هه‌روه‌ک ده‌بینین، ئەمه لای ئیریک ئەنکفیست (N. Enkvist) به‌دی ده‌کریت، که له به‌ره‌مه‌که‌ی خۆیدا به‌ناوی (بنیاتی ده‌قی سه‌لیم) ئاماژه به ده‌قییه‌تی دهق ده‌کات، دهق له سی جوړه‌ره‌گه‌زی سهره‌کی پیک دیت که بریتین له:

1. دهق پشت به بنیاتی رێزمانی ته‌واو ده‌به‌ستیت، رسته‌ی ناته‌واو ده‌قی ناته‌واو به‌ره‌م دینیت.

2. دهق پ پشت ده‌به‌ستیت به شیوه‌ی به‌یه‌که‌وه به‌ستانی رسته‌کان و په‌یوه‌ندی نیوانیان.

3. دهق پشت به ده‌ورووهر (سیاق) ده‌به‌ستیت. (انکفیست، 2001، ص 113).

ئەنکفیست ده‌قییه‌تی ده‌به‌ستیت‌ه‌وه به هه‌ردوو بنیاتی ئاسۆیی سینتاکسی دهق و بنیاتی ستونی و په‌یوه‌ندی لۆژیکی په‌که‌کانی پیکهاته‌ی دهق، له‌گه‌ل ته‌وه‌ره‌ی ده‌ورووهر، واته ژینگه‌ی به‌ره‌مه‌پێنانی پرۆسه‌ی دهق به‌هه‌موو شیوه و باره‌کانی ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی و جه‌مسهره‌کانی به‌ره‌مه‌پێنه‌ری دهق و په‌هه‌نده‌کانی په‌یوه‌ست به ده‌ورووهری ده‌قه‌وه. رۆلان بارت جه‌خت له‌سەر پێوه‌ری چێزی دهق ده‌کاته‌وه، لای بارت (دهق له‌شه زۆرتیش له له‌شی ژنیک‌ی جوان ده‌کات، ئەو خۆشییه‌ی ده‌مانداتئ هاوشیوه‌ی خۆشی له‌شیکی ژانیه‌یه....، سهرخۆشی "موتعه"ی ده‌قیش ته‌نیا کاتیک ده‌سته‌به‌ر ده‌ییت کاتیک بنیاده‌کانی زمان هه‌روه‌ها تیکرای بنیاده ئایدۆلۆژییه‌کان تیک بشکێنرێن، چونکه لای بارت سهرخۆشی شتیکی ناکۆمه‌لایه‌تییه، که‌واته ته‌نیا پێوه‌ری دهق سهرخۆشییه‌که‌مان ده‌داتئ)(سه‌راج، 2013، ل149). رۆلان بارت له کتیبی "چێزی دهق"دا ئاماژه به بنه‌ماک چێز و موتعه‌ی دهق ده‌کات، کاتیک ده‌ستی به‌سەر بنیاته‌کانی تری ده‌قدا داگرت، ئەوا پێوه‌ری چێزی دهق دروست ده‌ییت.

یه‌کیکی تر له‌و زانایانه‌ی، له‌بوا‌ری چه‌مکی دهق و ده‌قناسیدا لیکۆلینه‌وه‌ی وردی خسته‌وتنه‌روو، دیوگراند (Robert De Bojerand)، که به‌شیوه‌یه‌کی فراوان له چه‌مکی ده‌قییه‌تی ده‌روانییت، له چه‌ند خالیکدا ئاماژه‌یه‌کی گشتی به پێوه‌ره‌کانی ده‌قبوون کردووه، که وه‌ک مه‌رجیک بۆ ده‌قییه‌تی دهق ده‌رده‌که‌وت لای دیوگراند، که بریتین له‌م پێوه‌رانه‌ی خواره‌وه:

("به‌یه‌که‌وه‌نوسان Cohesion"، "گونجان Coherence"، "مه‌به‌ستییه‌تی Lintentionality")

"په‌سه‌ندی Acceptability"، "هه‌لوپست Situationality"، "ده‌قناوێزان Intertextuality"، "پراگه‌پاندن Informativity") (بوقراند، 1998، ص 103-15).

ئەم پێوه‌رانه‌ی، که‌وا دیوگراند به‌ ده‌قییه‌ت دهق خسته‌وتنه‌پێوه‌روو، پێوه‌ری گشتی و هه‌مه‌لایه‌نن، ناسنامه‌ی ده‌قییه‌تی پیک ده‌هێنن و سنوور له نیوان دهق و نادهق ده‌کیشن، ئەم پێوه‌رانه‌ی دیوگراند هه‌موو جه‌مسهر و خاسیه‌تیکی په‌یوه‌ست به‌دهق له خۆی ده‌گریت، په‌هه‌ندی ده‌ره‌کی دهق و پرۆسه‌ی به‌ره‌مه‌پێنانی دهق و ئاست و بنیانه پیکه‌ینه‌کانی دهق و هه‌روه‌ها کاریگه‌ری دهق به‌سەر ده‌ورووهره‌وه، ئەگه‌ر به شیوه‌یه‌کی گشتی سه‌یر ئەم پێوانه بکه‌ین ده‌بینین، که‌وا ئەم حه‌وت پێوه‌رانه‌ی ده‌قییه‌تی به‌سەر سی ئاستدا دابه‌ش ده‌بن، به‌م شیوه‌یه:

1. ئەو پێوەرانەکی پەيوەستىن بە خودى دەفەو، وەك پێوەرى ( بەيەكەو نوسان و گونجان )
2. ئەو پێوەرانەکی پەيوەستىن بە بەكارهێنەرى دەق، وەك پێوەرەكانى ( مەبەست و پەسەندى )
3. ئەو پێوەرانەکی پەيوەستىن بە ژینگەى مادى و ڕۆشنپىرى بازى دەق، وەك پێوەرەكانى ( ڕاگەياندن، ھەلوپست و دەقناوێزان ) (مصلوح، 1991، ص 154).

ئاستى يەكەم، كە پێوەرەكانى بەيەكەو نوسان و گونجان لەخۆى دەگرێت، پەيوەندى ئاسۆيى دەگرێتەو، كە خۆى لە پابەندبوونى دەق دەبينێتەو بە ياسا فەرھەنگى و ڕێزمانى و وشەسازىيەكان بۆ دروستكردنى وشەى لێكدراو و گرى و ڕستەى ڕێزمانى، ھەروەھا لەگەڵ پەيوەستبوونى دەق بە بىما واتاىيەكانى وەك ناسنامە و بابەتى دەق و بىماى خستەرووى زانىارى و كۆتايى پێھىنانى بابەت و بىما لۆژىكەيەكانى تر.

ئاستى دووھەم، پێوەرى مەبەست و پەسەندى دەگرێتەو، كە لە بازى ناوھەكى دەق دوور دەكەوتەو، خۆى بە ئامانجى بەرھەمھێنەرى دەق و نيازى دەق دەبەستێتەو، ھەروەكو (مىخايل باختى) دەلێت: ((دەق لە ڕێگەى دوو ھۆكارى گرى دەبێت بە دەق ئەویش مەبەست و بەجێھىنانى مەبەستەكەيە، ئەم دوو لایەنە بە شىوھەيەكى راستەوخۆ كار لەيەكتر دەكەن، ئەم كارلێكەش لەسەر ڕۆسەى دەقێتى ڕەنگدانەوھى دەبێت)) (باختى، 1985، ص 40). ئەمە سەبارەت بە پێوەرى مەبەستدارى، ھەرچى پێوەرى پەسەندىيە پەيوەستە بە وەرگرەو، واتە ھەلوپستى وەرگر جا خۆنەر بێت يان گوێگر لە كاتى خۆنەندەوھى دەق و ھۆيەكانى كارلێكى خۆنەر و ڕێزەى كارىگەر بوون و ئاوێتە بونى وەرگر لە دەفەكەدا، وەرگرەتى دەق لای وەرگر و وەلامى ھەزرى و دەروونى وەرگر بۆ دەفەكە، تا ڕادەيەك تەواومەندىيە دەقمان بۆ دەسەلمێنێت.

ئاستى پۆلىنى سىيەم پێوەرەكانى "راگەياندن، ھەلوپست و دەقناوێزان" دەگرێتەو، كە ھەر يەكە لەوانەش لە چەندىن ڕەھەندى پەيوەست بە سروشتى دەق يێك دىن، بۆموونە ڕێزەى ئەو زانىارىيە دەقێكى ديارىكراو بە خۆنەرى دەدات، چۆنەيەتى بەرجەستەبوونى زانىارى لە دەقدا، پێوەرى ھەلوپستى لەسەر بىماى گونجاوى دەق لەگەڵ بارودۆخ و پيوستىيەكانى خۆنەر و سەردەمى خۆنەر دەووستى، لەگەڵ ئەركى دەق و پەيوەندى دەق بە ڕووداوەكانى ناو كۆمەلگە، لەگەڵ بابەتى وەرگرەتى و توانەوھى دەفەكانى پێشتر لە دەقێكى تردا، كە خۆى لە دەقناوێزاندا دەبينێتەو، لەسەر ھەمان پێوەرى ديۆگراند بۆ دەقێتى، (تمام حسان) ئەم پێوەرانە بۆ پێنج پێوەر كورت دەكاتەو، ئەوانىش برىتىن لە ھەر يەكە لە پێوەرەكانى "مەبەست و دەقناوێزان و ھەلوپست و راگەياندن و پەسەندى"، كە پەيوەندىيان بە پێكھاتەى گشتى دەفەو ھەيە ئەك ڕێزمانى ڕستەكانى دەق، ئەو پێوەرانەش ھەندىكىيان بۆ لایەنى شىواز دەگرێتەو، وەكو پێوەرى (دەقناوێزان)، ھەندىك پێوەرى بۆ لایەنى ڕەوانىيەى وەك پێوەرەكانى (ھەلوپست و راگەياندن) ھەندىكىشيان پەيوەستە بە بەرھەمى دەق و وەرگرى دەق وەك پێوەرى ( مەبەست و پەسەندى ) (عفىقى، 2001، ص 77). جگە لەمانە چەندىن مەرج و پێوەرى تر بۆ چەمكى دەقێتى خراوەتە ڕوو لە لایەن ڕەخنەگران و تيۆرىستانى ئەدەبى، ئەوانەى ئامازەيان پێكراو پێوەرو چەند خاسىيەتێكى گشتى بۆ فۆرمى گشتى و بوونە سەرەخۆيەكەى (دەقێتى)، چونكە ناكۆت چەند پێوەرێك بەسەر ھەموو جۆرە دەقێكدا فەرز بكرێت، ھەموو جۆرە دەقێك ناكەوتە ژىر بارى چەند ڕەگەز و مەرجىكى ديارى كراو ھەو بۆ ئەوھى بەھاي دەقێتى خۆى بسەلمێنێت.

سروشت و تايبەتەمەندىيە دەقى ئەدەبى

بەشىوھەيەكى گشتى دەق لەسەر بىماى زانستە ئەبستراكت و زانستە مەوقايەتيەكان دابەش دەبێت بۆ "دەقى زانستى و دەقى ئەدەبى" ھەر دەقێكىش لەوانە پێوەر و جياكارى خۆى ھەيە و ئەركێك بەرپۆ دەبات، دەقى زانستى بابەتە زانستىيە ڕووتەكان و راستى نەگۆر و باس و ھاوكيشە زانستىيەكان لە خۆى دەگرێت، كە شىوازى تايبەت بەخۆيان ھەيە لە نوسىن و خستەروودا، شىوازى دەقى زانستى (لە زانستە ڕووتەكان بەكاردەت بۆ بابەتەكانى "كىميا و فيزيا و ئەندازارى و زانستى پزىشكى"، كە مەبەستى سەرەكى فێركردن و گەياندى زانىارىيە، دارشتى

ناوه‌ڕۆکه‌کی پشت ده‌به‌ستیت به‌ وشه‌و ده‌سته‌واژه‌ی پروت و ئاشکرا و دوور له‌ سۆز و هونه‌ره‌کانی ڕه‌وانیژی و لایه‌نی هونه‌ری (بیرقدار، 2009، internet). له‌به‌رامبه‌ریشدا ده‌قی ئه‌ده‌بی به‌ ئاراسته‌یه‌کی تر ڕی ده‌کات، شیوازی جیاواز و پتوهر و په‌یام و ئه‌رکیکی تر جێبه‌جێ ده‌کات.

سه‌باره‌ت به‌ده‌قی ئه‌ده‌بی یاخود بڵین چه‌مکی ده‌قیته‌ی له‌ بازنه‌ی ئه‌ده‌دا، که‌ مه‌به‌ست و ئامانجی سه‌ره‌کی ئیمه‌یه، ئه‌وا ده‌تونین بڵین، که‌ ره‌خنه‌ی ئه‌ده‌بی و تیۆری ئه‌ده‌بی تیروانیی ئه‌ده‌بیانه‌ بۆ چه‌مکی ده‌ق و ده‌قیته‌ی ده‌خه‌نه‌روو، ده‌قی ئه‌ده‌بی به‌ کۆمه‌لیک مه‌رج و پتوهری تایه‌ت مه‌حکوم ده‌کهن، به‌ واتایه‌کی تر ده‌قی ئه‌ده‌بی و ده‌قیته‌ی له‌ چوارچۆیه‌ی ئه‌ده‌دا، سه‌ره‌رای پتوهر و خاسیه‌ته‌ گشتیه‌یه‌کانی ده‌قیته‌ی و ده‌قیوون، کۆمه‌لیک ره‌هه‌ندی تریش له‌ خۆی ده‌گرێت، ته‌نیا ره‌هه‌ندی ناوه‌کی و بنیاتی زمان به‌شدار نییه‌ له‌ ناسنامه‌ی ده‌قیته‌ی به‌ره‌مه‌مکی ئه‌ده‌بی، به‌لکو په‌یام و ئه‌رک و بابته‌ی تر و بنیاتی تر دینه‌ ناو بازنه‌که‌وه، ده‌قی ئه‌ده‌بی به‌رپرسیارییه‌تی تری له‌سه‌ر شانه، که‌ خۆی له‌ به‌رپرسیارییه‌تی مه‌عریفی و ئیستاتیکی و په‌یامداری و ئه‌رکی ده‌روونی و کۆمه‌لیه‌تی و ئه‌رکه‌ جوهره‌جوهره‌کانی تر ده‌بینێته‌وه، ((ده‌قی ئه‌ده‌بی ده‌ریایه‌کی مه‌عریفیه‌ وابه‌سته‌یه‌ به‌ ره‌گه‌زه‌کانی ئه‌ده‌بی و گه‌لێک لایه‌نی هونه‌ری و ئیستاتیکی، بنه‌ماکانی ده‌ق و پرۆسه‌ی داھێنان و ئه‌رک و په‌یام و گرنگی کاریگه‌ری هه‌موو ده‌قیکیش به‌ تایه‌تی له‌ پرووی چێزو خۆشی به‌خشینه‌وه‌ به‌سه‌راوه‌ته‌وه‌ به‌هه‌ر دوو لایه‌نی توانا و نه‌زموون و سه‌لیقه‌ و ئاییدی نووسه‌رو ئاستی فکری و تێگه‌یشتن و ئاوێته‌بوونی خۆنه‌ر)) (فه‌تاح، 2015، ل59)، ده‌قی ئه‌ده‌بی فۆرمیکی به‌ره‌سته‌کراوه، که‌ روخسارو ناوه‌ڕۆکیکی پتوهری هه‌یه‌ و نوێنه‌رایه‌تی خه‌یال و هه‌ست و سۆزی نووسه‌ر ده‌کات، توخمی رابردوو و ئیستا و داها‌تووی له‌ خۆ گرتووه، ده‌قی ئه‌ده‌بی له‌ کرۆک و هه‌ناوی خۆیدا باره‌ کۆمه‌لیه‌تی و دروونییه‌کانی نووسه‌ر به‌یان ده‌کا، به‌واتایه‌کی تر ((ده‌قی ئه‌ده‌بی داتاشینی جه‌سته‌یه‌که‌ ته‌نیا به‌هه‌رمه‌ندانی ده‌ق و خالقه‌کانی ده‌ق ده‌زانن ئه‌م جه‌سته‌یه‌ چه‌ند ئه‌سته‌م و دوا‌ره، چونکه‌ ناگرێت ده‌قی داریژین ئاگری گه‌ش و باوه‌شیک با‌ی ئه‌فسانه‌و چه‌ندین که‌ره‌سته‌ی مو‌عانات و هه‌لچوون و عاتیغه‌ و خۆشه‌ویستی پێ نه‌بی، له‌ دارشته‌یه‌کی فۆکۆیانه‌ ده‌ق ده‌بیته‌ کۆله‌گه‌ی دامه‌زراوه‌یه‌کی پر له‌ نه‌ینی، که‌ هه‌ر هه‌موویان خۆیان له‌ جه‌سته‌یه‌که‌دا ده‌دۆزنه‌وه، که‌ به‌هه‌رمه‌ندی ده‌ق مه‌به‌ستیه‌تی)) (ده‌شتی، 2013، ل434). به‌م جوهره‌ ده‌قی ئه‌ده‌بی جه‌سته‌یه‌کی تایه‌ت به‌خۆی هه‌یه، که‌ له‌ دیوی ده‌ره‌وه‌یدا پرووخسار و ئه‌دگاری تایه‌ت به‌خۆی هه‌یه‌ و له‌ دیوی ژووره‌وه‌ی ئه‌م جه‌سته‌یه‌شدا ناوه‌ڕۆک و مه‌به‌ست و ئه‌رک و په‌یام ئاماده‌یه، جگه‌ له‌مه‌ ده‌قی ئه‌ده‌بی ره‌هه‌ندی زانیاری و مه‌عریفیشی هه‌یه، وانا جه‌سته‌یه‌که‌ هه‌ر ته‌نیا له‌ ره‌هه‌نده‌ ده‌روونی و سایکۆلۆژییه‌کان پێک نا‌یه‌ت، به‌لکو پرۆژه‌یه‌کی مه‌عریفش له‌ مێشکی ئه‌م جه‌سته‌یه‌دا بوونی هه‌یه ((ده‌قی ئه‌ده‌بی پریتیه‌ له‌ کۆمه‌لیک مه‌عریفه‌ی مرو‌یی، که‌ زانیاری ئه‌ده‌بی و مه‌عریفه‌ی مێژوویی و ده‌روونی و کۆمه‌لیه‌تی و رامیاری له‌خۆده‌گرێت، نه‌ک هه‌ر ئه‌م زانیاریانه‌ به‌لکو زانیاری ئابوری و زانسته‌کانی تریش له‌خۆده‌گرێت)) (ابری، 1995، ص12). واته‌ ده‌قی ئه‌ده‌بی بوونی مه‌عریفه‌یه‌کی گه‌وره‌ی تیدا به‌دی ده‌کرێت له‌ هه‌موو پروویه‌که‌وه، بۆیه‌ ده‌توانین بڵین، که‌ ((ده‌قی ئه‌ده‌بی وه‌ک حاله‌تی که‌رنه‌فالیک وایه، که‌ ڕۆشنییه‌یه‌کانی تیدا کۆ ده‌بیته‌وه‌ و تێکه‌لیان ده‌بیته‌)) (ئهمین، 2013، ل39)، ده‌ق له‌ ناو بازنه‌ی ئه‌ده‌ب و هونه‌ردا، به‌پێی تیۆره‌ ئه‌ده‌بی و ئاراسته‌ ره‌خنه‌یه‌یه‌کان، فره‌ بنیاته‌ و به‌هۆیه‌وه‌ چاوه‌روانی ئامانجی گه‌وره‌ی لی ده‌کرێت له‌ پرووی مێژووی و کۆمه‌لیه‌تی و ئایینی و سیاسیی، ده‌ق له‌و چوارچۆیه‌دا به‌ ئه‌رکیکی زۆر فراوان هه‌له‌سته‌یت، له‌به‌ر سروشتی په‌یوه‌ندی ئه‌ده‌ب به‌ژیان و مرو‌فه‌وه، ((بابته‌ی ده‌قی ئه‌ده‌بی هه‌موو دنیا‌یه، دنیا‌ش گه‌لێک به‌رینه‌ و هه‌موو مرو‌ف و ژینگه‌ و ده‌وروویه‌ری مرو‌ف ده‌گرێته‌وه، ده‌ریی مرو‌ف و ناوه‌وه‌ی مرو‌ف ده‌گرێته‌وه، ئه‌ده‌ب مرو‌ف و په‌یوه‌ندییه‌کانی مرو‌ف له‌گه‌ل دنیا‌دا ده‌کات به‌ بابته‌ و ئیوه‌ڕۆکی خۆی)) (عارف، 2009، ل109). به‌م شیوه‌یه‌ له‌ژێر ڕۆشنیای جوهریه‌تی ده‌قی ئه‌ده‌یدا، خاسیه‌ت و پتوهره‌کانی ده‌قی ئاراسته‌یه‌کی تایه‌ت به‌ سروشتی ئه‌ده‌بی و هونه‌ری وه‌رده‌گرن، بۆ چه‌مکی ده‌قیته‌ی له‌و بازنه‌یدا جه‌خت له‌ پتوهره‌ تایه‌تیه‌یه‌کانی ده‌ق ده‌کرێته‌وه، دیسان ده‌قی ئه‌ده‌بیش بازنه‌یه‌کی فراوانه‌ و پروویه‌ریکی زۆر گه‌وره‌ له‌ خۆیدا کۆده‌کاته‌وه، که‌ هه‌موو ژانره‌ ئه‌دبیه‌یه‌کان ده‌گرێته‌وه، ده‌قی ئه‌ده‌بی به‌ هه‌ردوو جوهری نووسراو نه‌نووسراوه‌وه، له‌ جوهری ئه‌ده‌بی نووسراویشدا به‌ هه‌ردوو لقی ده‌قی شیعر و ده‌قی په‌خشانه‌وه، له‌ چه‌ندین ژانری جو‌راو‌جو‌ر پێکدین، که‌ هه‌ر یه‌که‌یان پتوهری گشتی له‌ بازنه‌ی

دهق و پێوهری تایبەت لە بازەری دەقی ئەدەبی و پێوهری تایبەتی تریش لە بازەری ژانرییەتی خۆی وەرەگریت و بەمەش ناسنامە دەقیی و جووری ژانریی خۆی دەسەلمێنێت.

شیعری کرمانجی خواروو لە ژێررۆشنایی پێوهەرە گشتییەکانی دەقیی

پێوهەرە گشتییەکانی دەق، بوون بە بنەما بۆ جیاکردنەوەی دەق و نادەق، ئەم پێوهەرە لە بازەری گشتی دەق دەسورێنەو، دوور لە پێوهەرە تایبەتیەکان لەناو بازەری ژانریی دیاریکراوی ئەدەب. ئەم پێوهەرە، بەر لە پێوهری تایبەتی ناسنامە دەقبوون بە چالاکییەکی دەرپراو دەبەخشن، دواتر پێوهری تایبەتیش دێتە پێشەوە بۆ بەخشینی فۆرم و ناسنامە جووری دەق و خاسییەکانی دەق لە بازەری دیاریکراودا. دەقی شیعری لە کرمانجی خواروودا بەپێی پێوهەرەگشتییەکانی دەق، ناسنامە دەقیی وەرەگریت، لە ناو بازەری دەقی شیعرییدا جیاکاری و پێوهری تایبەت بە دەقی شیعری خۆی هەیە، تیۆری ئەدەبیش زیاتر جەخت لە پێوهەرەگشتییەکانی دەق و چوارچێوەی گشتییەکانی دەقی شیعری دەکات و پێوهەرە زۆر ورد و تایبەتیەکانی دەقیی شیعری بۆ بواری ڕەخنە ئەدەبی بەجێدێنێت.

هەموو ئەو پێوهەرە گشتییانەی، کە بۆ دەقبوون لە لایەن تیۆریست و زاناکانەوە جەختی لەسەر کراوەتەو، لە ئەدەبی هەموو نەتەو و سەرەدەمێکدا بەدی دەکریت، بە پێی تایبەتمەندی ژینگە دەق لە هەموو ڕۆیکەو، دەقی شیعری لە کرمانجی خواروودا، هەلگری هەمان ئەو پێوهەرە، کە ناسنامە دەقیی بە دەق دەبەخشن، ئەمەش کاتی دەرەدەوێت، کە دەقی شیعری کوردی لەم قوتابخانەیەدا بە تەرازووی ئەم ڕەگەز و پێوهەرە کێشانی بۆ دەکریت، کە خۆی دەبینێتەو لە "بنیاتی زمان و بنیاتە هونەرپێکان و مەبەست و دەلالەتی دەق و گونجان و دەفتاوتزان و چێژی دەق و ڕەگەزەکانی ئەدەب و جەمسەرەکانی پەڕیوەست بە دەق،...تاد."

ئەگەر لە دەقی شیعری کرمانجی خواروو پروانین، بەپێی پێوهری دەرپڕین، کە فۆرم و وێنەییەکی ماددی بە دەق دەبەخشن، ئەوا دەقی شیعری کرمانجی خواروو شیوازی دەرپڕین و جووری خۆ بەرجەستەکردنی تایبەت بەخۆی هەیە، بەپێی ئەم پێوهەرە لە ڕێگەی بەکارهێنانی وشەکانەوە، چوارچێوەی بەرجەستە بۆ دەقی ئەدەبی دروست دەییت، کە "قاندایک" بە بنیاتی ڕووکەش دەیبەستێتەو و "لۆتمان"یش ئەم بەشە بەدەرپڕین یان شیوازی دەرپڕین دادەنێت، ئەم دەرپڕینەش بە هۆی هێما زمانییەکان ئەنجام دەدرێت، بەپێی دوالیزمی "زمان" و "ئاخاوتن"ی سوسێر دەقی شیعری چالاکییەکی دەرپراو، بەهەمان شیوەی ئاخاوتن (کوودی زمانی دەرپری فکەرەکی، کرداریکی سایکۆلۆجی یارمەتیدەری تاکە بۆ دەرخیستی ئەو پەڕیوەندیانە لەسەر ئاستی دەرەو) (محمد، 2008، ل52). دەقی شیعری لە کرمانجی خواروودا لە ڕێگەی کوودی زمانی و بەکاربردنی وشە و ڕاناو و جێناوەکان و کەرەستەکانی تری زمان دەوێستێت و خۆی وێنا دەکات، ئەمەش دەبێتە بنیاتی ڕووکەش و کە لە چالاکی بەکارهێنانی وشە و کەرەستە تر گوزارشت لە دەقیی خۆی دەکات، بەلام ئەم چالاکییەش لە مەرج و قالبی هونەری و ئیستاتیکی دەدرێت. بێگومان دەقی شیعری لە کرمانجی خواروودا وەک چالاکییەکی هونەری، هەلگری بنیاتیکی ڕێزمانی تایبەت بە زمانی نەتەوێکی خۆیەتی لەرۆی ئەنترۆپۆلۆژییەو، کە لە ژێر کاریگەری هۆکارە کوومەلایەتی و سایکۆلۆژی و لایەنە ئیستاتیکییەکان ڕۆسە گوزارشتکردنی بابەتێک بنیات دەنێت، کە ئەمەش دەبێتە ڕەگەز و پێوهریی تر بۆ مەسەلە دەق، هەرۆک ئیریک ئەنکفیسست بۆ دەقبوون ئامازەکی بەم بنیاتە ڕێزمانییە کردووە لەگەڵ سیستەمی پەڕیوەندی ئێوانیان ڕستەکان، کە خۆی لە ئاست و لقە ئاستەکانی زماندا دەبینێتەو، هەر لە بوونی دەنگەو بەرگە تا دەگاتەو ئاستی ڕستە و سیستەمی ڕێزمانی ئێوانیان و کەرەستەکانی پەڕیوەندی کردن، هەر چەندە ئەم بنیاتە ڕێزمانییە لە دەقی شیعری بە ئاسانی خۆی بەدەستەو نادات و دەکەوێتە ژێر حوکمی هەستی ئیستاتیکی شاعیر و دووچاری تێکشکان و لادانە جووبەجوورەکان دەبێتەو، چونکە بەکاربردنی زمان لای شاعیر دۆخیکی تایبەت بە شیعریەت وەرەگریت، کەوانە (( ئەگەر مرقفی ئاسایی تەنیا توانای ڕەسەنایەتی تێدا بێ، ئەوا شاعیر دوو توانای دراوەتێ، توانای ڕەسەنایەتی کە توانایە کە لە هەموو ئاخیوەرێکدا هەیە، لە پیادە کردنی توانای یاساکی زمانەکەو دێ، توانای داھێنان، کە بەزۆری لە شاعیردا هەیە لە بەزاندنی یاساکی زمانەو دێ،.... بۆ ئەوەی لە ڕەسەنایەتیەو بەگەینە داھێنان دەبی زۆر

بهوردی ههلهی پرزمانی و واتایی و فۆنۆلۆژی له "لادان" و بهزاندن"ی یاسا زمانیهکان جیا بکهینهوه. ئهممهش بهوه دهکرت بزانی "لادان" و "بهزاندن" بۆ مه بهستیکێ ئهدهپی دهپی واته گرنگیهکی تێدایه و شاعیر چاک ئاگادارییهتی دهزانیت بۆ وهها دهکات. ههرحی ههلهی پرزمانی و پرینوسی و واتایی ئاسایی ئاساییه شاعیر لپی به ئاگا نییه و به مه بهست نهی کردووه)) (فتاح، 2010، ل 403 - 404). وانا لادان و تیکشکاندن و بهزاندنی زمان و مهسهلهکانی تری وهک میتافۆر و ئیدیۆم و ئیکۆنۆمی له زماندا، دهینه بهشیک لهو بنیاته قۆلهی، که دهقی شیعی ههیهتی و له زمانهوانیدا دهقی لهسهری دهوهستیت و گرنگی پێدهدات.

له چوارچۆیه گشتیهکهیدا شیعی کوردی لهم قوتابخانهیهدا، ئهو بنیاته قۆلهی ههیه، که فاندایک ئامازهی پی کردووه، که خۆی لهچهندین تهوهری وهک " زمان و دارشتهوهی زمان و شیواز، خستنهرووی دهق له ناوینشانه سههرهکی و لاوهکیهکاندا" دهبینیتهوه، ئهم بنیاته له شیعی کرمانجی خواروودا، جیاکاری و تاییهتمهندی وهردهگریت به پپی سروشتی زمانی دهپرین و یاسا فرههنگی و پرزمانیهکانی تاییهت به زمانی کوردی. دواي بهرحهستهبوونی دهقی شیعی له کرمانجی خواروو بههۆی هیمما و دانه زمانیهکان له پرۆسهی دهپریندا و بهجۆرێک، که خاوهنی بیناتیکێ پرزمانیه، پپوهرێکی تری دهق دیته پپشهوه، که بریتیه له بوونی دهلالهت و لیکهونهی مه بهستیکێ دیاریکراو له پرۆسهی دهپرین و بهرحهستهبوونی دهقی شیعیدا، کۆی پرۆسهی بهرحهستهکردنه پرزمانیهکه بۆ گهیااندنی دهلالهت و گواستهوهی مه بهستیکه له شاعیرهوه، واته فۆرمی دهق که بههۆی کۆدهکانی زمانهوه بهرحهستهبووه و بیناتیکێ پرزمانی ههیه، ههر بهمه ناوهستیت بهلکو گوزارشت له مه بهست و دهلالهتیک دهکات، بهمهش دهق له پرگهی ئهم پپوهر و بنیاتانهوه تاییهتمهندی و خاسیهتی خۆی وهردهگریت، ئهم خاسیهتانهش فۆرمهکانی دهقیان لهیهکتر جیاکردهوه و تا بوون به فۆرم و ژانرێکی ئهدهبی دیاریکراو، له ژپر رۆشنایی ئهمهدا بهشیوهیهکی گشتی دهقی شیعی له کرمانجی خواروودا مه بهست و دهلالهتیک له پپشتی کۆدهکانی زمان باردهکات و بهپرگهیهکی پرزمانیدا دهیانگوازیتهوه، ئهممهش پپوهری گشتین بۆ بهخشینی ناسنامهی دهقیتهی به پرۆسهی دهپرین. واته لهدهقدا، زمان ناسنامهی دهق و دهقبوون دیاری دهکات، نالی وهک دامهزرینهی ئهم قوتابخانهیه ئهم کاره ئاسان دهکات و زمانی کوردی و ئاستیکێ بهرزی ئهم زمانه بۆ دهقی شیعی بهکار دینیت له کرمانجی خواروودا. ههروهکو خۆی ئامازهی پی دهکات و دهلیت:

**طبعی شهکههه باری من، کوردی نهگهر ئینشا دهکا**

**ئیمتیحانی خویه مهقصودی ، له "عمدا" وا دهکا**

**یا له مهیدانی فصاحتدا به میثلی شهه سهوار**

**بی تهئهممول بهو ههمو نهوعه زوبانی را دهکا**

**کەس به نهلغایم نهلی خو کوردیه خو کردیه**

**ههر کهسی نادان نهپی خوئی طالیهی مهعنا دهکا**

**بیته حوحرهم، پارچه پارچهی موسوهدهم بکری به رۆح**

**ههر کهسی کوتال و پارچهی بی به دهل سهودا دهکا**

**شیعی خهلقی کهی دهگاته شیعی من بۆ نازکی؟!**

**کهی له دیقهتهدا پهتک دهعوا لهگهله هودا دهکا؟! ( نالی، دیوان، ل 106- 107)**

بهکارهینانی زاری کرمانی خواروو له بهرهممه شیعییهکانی نالیدا، بوو بهناسنامهی دهق لهم قوتابخانهیدا بویه پهیرهوانیکێ زۆری بۆ پهیدا بوو، ههروهها بالی بهسهه زۆریه ناوچهکانی تردا کیشا.

دواتر بوارى بهردهوامبوون و په‌ره‌پیدانی بۆ خه‌لکانی دواى خۆى والا کرد، (له‌سه‌ر ده‌ستى نالیدا شیعەر چه‌که‌ره‌و ږه‌نگ و ږوخسپارنکی تری کولتوری و کۆمه‌لایه‌تی و ده‌روونی به‌خووه‌ ده‌گریت، بۆ پاشتر ده‌بیته‌ په‌کێک له‌ کۆمه‌له‌که‌ و هیمه‌ په‌وه‌کانی زمان و نه‌ده‌به‌که‌ی)(نادر، 2014، ل106). نویسنی ده‌قی شیعی به‌ زمانى کوردی و دیالیکتی کرمانجی خواروو، بووه‌ هوکاري به‌ر پاکردنی بارودوخیکى نه‌ده‌بی و ږوشنبیری له‌ ناوچه‌که‌دا، دیاره (نالی له‌و باوه‌ره‌دابوو که‌ زمانى کوردی له‌و پله‌و پابه‌دايه‌ که‌ ده‌توانریت شیعی به‌رزى پى‌ بوتریت) (کاکى، 2008، ل46). دوور که‌وتنه‌وه‌ له‌ زمانه‌ بیانییه‌کانى وه‌ك "عه‌ره‌بی و فارسى و تورکى"، ناسنامه‌ی ده‌قی شیعی کوردی گۆری له‌ ږوانگه‌ی تیۆری نه‌ده‌بییه‌وه‌، هاوکێشه‌ی نه‌ده‌ب به‌مه‌ گۆران و بازدانى گه‌وره‌ی به‌سه‌ردا دیت، به‌کاره‌ینانى زمان هه‌وینى سه‌ره‌له‌دانى ده‌ق و جوهره‌ جیاوازه‌کانى ده‌ق و ده‌لاله‌تى نوپیه‌ له‌ناو ده‌قدا، له‌ دایکبوونى ده‌قیش سودیکى زۆر به‌ زمان و کلتوری نه‌ته‌وه‌ ده‌گه‌ینیت، له‌گه‌ل نه‌وه‌ی، که‌ نالی به‌هۆى نووسینى ده‌ق به‌زمانى کوردی دووچارى ږه‌خه‌ لیگرتن بوته‌وه‌، له‌و ږوژگاره‌ی که‌ نالی تپیدا ژباوه‌ نویسنی شیعی به‌ زمانى خۆى به‌ لاوازی له‌ قه‌له‌م دراوه‌، هه‌ر بۆیه‌ نه‌م ده‌قه‌ی سه‌ره‌وه‌ وه‌لام و به‌ره‌رچه‌دانوه‌ی شاعیره‌ بۆ نه‌و ږه‌خانه‌ی سه‌باره‌ت به‌م بابه‌ته‌ ئاراسته‌ی کراوه‌، دواتر زۆری نه‌برد نه‌م کاره‌ی شوپینى خۆى گرت و په‌یره‌وه‌ی لیکرا، شاعیری تر به‌هه‌مان زمان ده‌قی شیعی نوپى پێشکەش کرد، به‌جوړنک نه‌م زمانه‌ چووه‌ دۆخى به‌رگری لى‌ کردن و شانازی پپوه‌ کردن، بۆ نموونه‌ مسته‌فا به‌گى کوردی ده‌لپت:

**کوردی مه‌ستى ده‌ردى باده‌ی عیشقه‌، وێردى نظمى ورد**

**ده‌ردى هه‌جره‌ گه‌ر به‌ حه‌رفى کوردی هه‌ر یارى ده‌کا**  
(کوردی، دیوان، ب1، ل61)

**مه‌لین "هه‌جرى" له‌ زیندا کوردیه‌، بیللا له‌ حه‌شریشا**

**به‌ کوردی " کوردی" ده‌عواچى حه‌قى کورده‌ و هه‌ر نه‌یسینى**  
(کوردی، دیوان، ب2، ل251)

نه‌م به‌رگری کردنه‌ له‌ زمانى کوردی و ئاماژه‌ کردن به‌ نووسینى ده‌قی شیعی به‌زمانى دایک، له‌ لای مه‌حویشدا ده‌بینین، هه‌روه‌ك ده‌لپت:

**کوردی زوبانى نه‌صله‌گه‌ر ته‌رکى که‌م به‌کول**

**بۆ فارسى، به‌کوللى نه‌من ده‌بمه‌ بى‌ وه‌فا**

**دورى مه‌بینه‌ تۆ له‌ که‌رىمى به‌هانه‌جو**

**هه‌رجى که‌ کورده‌ پاکى به‌خشی به‌ (بولوه‌فا)**  
(مه‌حوى، دیوان، ل11)

مه‌حوى له‌م شیعه‌دا ئاماژه‌ به‌زمانى کوردی ده‌کات وه‌ك زمانى دایک، که‌ نویسنی ده‌قی شیعی به‌زمانى فارسى و وازه‌ینانى له‌ زمانه‌ نه‌سله‌که‌، که‌ زمانى دایکه‌ به‌خوویه‌کى ناشایسته‌ له‌قه‌له‌م نه‌دات، بۆیه‌ زمانى کوردی به‌هه‌مان شیوه‌ی بیرکردنه‌وه‌ی نالی لای مه‌حویش زمانیکى شایسته‌ و گونجاوه‌ بۆ به‌ره‌مه‌ینانى ده‌قی شیعی، نه‌مه‌ش بۆ چه‌مکى ده‌ق و ناسنامه‌ و پپوه‌رکانى ده‌ق گرنگیه‌کى زۆرى هه‌یه‌، چونکه‌ تیروانینى تیۆری نه‌ده‌بی له‌چوارچۆه‌ی نه‌و زمانه‌وه‌یه‌، که‌ ده‌قه‌ شیعییه‌که‌ی له‌سه‌ر بینا کراوه‌. بۆ هه‌مان مه‌به‌ست هه‌مدى بۆچوونى خۆى له‌ دێرێکدا به‌یان ده‌کات و ده‌لپت:

**گۆل له‌به‌رگى سه‌وزى خویدا ناسک و شیرینتره‌**

**بۆیه‌ فیکرى نازکى هه‌مدى به‌ کوردی بێژرا**  
(هه‌مدى، دیوان، ل230)



ئەم ئامازەکردنە بە زمان و زمانی نەتەووە لای حاجی قادری کۆبی زۆر بەهێز و بە تینتر دەردەکەوت، هەرۆک دەلیت:

**شەبەهێ جۆلە کە رازی نەبێ، بە سەردەری خۆی**

**مەلێن فەصاحەتیکوردی بە فارسی ناگا (حاجی، دیوان، ل37)**

**مەفھومی دوو حەدیسە صەحیحە لە بەیتەکا**

**جی کردەووە نەزەر بکە کوردی و فەصاحەتی (حاجی، دیوان، ل57)**

**ئەگەر کوردێک قسە ی بابی نەزانی**

**موحەققەق داکی حەیزە بابی زانی (حاجی، دیوان، ل58)**

مەسەلە ی زمان و زمانی دایک و بەکارھێنانی لە بوارە جیاچاکیانی وەک قسەکردن و نووسینی دەقی شیعری جەختی لەسەر کراوەتەو، چونکە (حاجی قادر بە لێکۆڵینەوە ئەوەی بۆروون بووتەو، کە بناغە قەلای کەسایەتی نەتەووە زمان، وە هەموو دەسکەوتەکانی بەرھەمی نەتەووە بە زمان دەپارێزێ) (قادر، 2-12، ل265). هەرچەندە زمان لای حاجی پەیوەستە بە سۆزی شاعیر بۆ نەتەووە و لە چوارچۆی خۆشەویستی نیشتمانی نەتەووە جەختی لەسەر کراوەتەو، بەلام لێکەتە ئەمە بەرھەمھێنانی دەقی شیعری بە زمانی نەتەووە.

ئەم مەرج و پێوەرانە، کە "دیوگراڤ" بۆ دەقییەتی دەق خستییەروو، کە بریتین لە: "بەیهکەونوسان، گونجان، مەبەستییهتی، پەسەندی، ھەلوپست، دەقناوێزان، ڕاگەیاندن" دواتر بوون بە بنەما و پێوەری گشتی بۆ چەمکی دەقییەتی لە بازە گشتییەکەیدا، ھەریەکە لەم پێوەرانەش لە چەندین لق و پێوەری بچوکتەر و تەوهری تر پێک دێن. ئەگەر لەسەر بنەمای ئەم پێوەرانە دەقی شیعری کرمانجی خواروو بکێشین و بە دواک ئەو مەرج و بنەمایاندا بگەرێن لە دەقی شیعری ئەم قوتابخانەیدا، ئەوا بەھۆی بوونی ئەم مەرج و پێوەرانە ناسنامە دەقییەتی شیعری کرمانجی خواروو مان بۆ دەردەکەوت، بۆ نموونە ھەر یەکە لە پێوەرەکانی "توندوتۆلی و گونجان" کە پەیوەستن بە خودی دەقەووە لە شیعەرەکاندا بەرجەستە، نەک ھەر بەرجەستە بەلکو ئەم پێوەرانە بنیات و ھۆکاری بەرجەستەکردنی ئەم شیعرانە، بنەمای "توندوتۆلی یان بەیهکەونوسان" لە دەقی شیعری کرمانجی خواروودا لەم دۆخاندا دەردەکەون شێوازی خستییەرووی دەقی شیعەرەکە لێرووی فۆرم و جۆری ناسنامە ئەدەبیەکە، کە دەقی شیعری خۆی جۆریکی ئەدەبی دیاریکراوە بەو پێش ئەم ژانرەش لەم قوتابخانەیدا لە چەند جۆر و قالبی دەریزی تایبەتدا خۆی دەبینیتەو، ھەر لە جۆرەکانی شیعری لە پرووی ناوەرۆکەو بەگەر وەک شیعری "لیریکی و داستانی و شانۆی و فێکردن" تا جۆرەکانی شیعەر بەپێی فۆرم و قالبەکانی دەریزێن وەک "غەزەل و قەسیدە و چوارین و مولەمەع و پێنج خستەکی و موسەزاد... تاد" بە تێبینی کردن لە ڕوخسار و ناوەرۆکی شێوازی دەریزینی ھەر دەقییەکی لە شیعری کرمانجی خواروودا ئەوەمان بۆروون دەیتەو، کە دەقە شیعرییەکە خاوەنی جۆر و ناسنامەیکە تایبەت بەخۆیەتی، بوونی ئەم ناسنامەییەش پێوەرە بۆ دەقییەتی، ھەرۆھا دەقی شیعری لە کرمانجی خواروودا بنەمای خستییەرووی چارەسەری کێشە و بابەتییکی دیاریکراوی تێدا، بەجۆری شاعیر لە ڕێگە پرۆسە شیعەر نووسینەو کۆد و دانەکانی زمان بەکار دێنێت لە پێناو خستییەرووی واتا و چارەسەری بابەتییکی دەروونی و کۆمەلایەتی و ھەروەک قانداک دەلیت: (کۆمەلە رستەیک، گەر لە بابەتێک نەدوێ زەحمەتە پەیوەندی لە نێوانیاندا پەیدا بێ و بەم جۆرە نابێت دەق) (الصیحي، ل80). واتە پەیوەندی واتی لە نێوان یەکە دەریاوەکانی زمان پتەوی و دەقییەتی بە دەریزین دەبەخشت، دەبێت لە ھەر دەقییەکی ئەم بنەمایە خۆنەر بەرەو چەقی بابەتێک بەرێت، ئەگەر سەیری دەقییەکی شیعری لە کرمانجی خواروودا بکەین دەبینین، ئەم شیعەر واتیەکی ھەلگرتووە، بۆنموونە بابەتییکی وەک خۆشەویستی لە ڕێگە و شە و رستەکانەو نیشانی خۆنەر ئەدات و ھەستی خۆنەریش بەرەو ئەو ئاراستە دەبات. ھەر لە چوارچۆی پێوەری پتەوی دەق جەخت لەسەر چۆنییەتی خستییەرووی دەق لە پرووی بەش و پێکھاتەو دەکێت، کە چۆن مەبەست و واتا پلە بەپلە بەسەر بەشەکانی دەقدا دا بەش دەبێت، لە دەقی شیعری کرمانجی خواروودا

دابەشیبوونی واتا و مەبەستی شاعیر دەبینین، کە بەسەر لەتە دێر و دێری شیعرەکانەوه دابەشکراوه، بەجۆرێک، کە لە لەتە دێرێکەوه دەست پێ دەکات بۆ نیوه دێر و بۆ دێری تەواو تا دواپی دەگاتە بەش و دێری کۆتایی، کە لە شیعرێ کلاسیکی کوردیدا دێری کۆتایی، کە ناسناوی شاعیری تێدا بەرۆکی کۆتایی پێ هاتنی واتا دەبینیت لە کۆی دەقە شیعرەکەدا.

**خەلقى کە هەموو کۆدەکن و بەستە زوبانی،**

**با بێن و لە "نالی" بیهێن شیعرێ سەلیقی** (نالی، دیوان، ل 657)

.....

**لەچنگ غەم سەیدە "سالم" وەك كەبووتەر**

**لەدەلیا مەبەستە خەبەرێ شەهینە بێ تۆ** (سالم، دیوان، 2015، ل 728)

.....

**دڵ لە ئیدراکی حەقیقەت بێ بەشە بێ داغی عیشق**

**"مەحويا" دانا دەبێ بەم چاوه بینایی بکا** (مەحووی، دیوان، ل 19)

هەر وەك لەم دێرانە سەرەویدا دەبینین، بەشیوەیەکی گشتی لەدەقی شیعرێ کلاسیکی کوردیدا، ناسناوی شاعیر بۆ دوا دێر هەلگیراوه، کە ئەمە برۆی دواپی پێ هێنانی دەقەکە بێنیوه، کە خۆی لەخۆدا ئەمە خستەرووی واتا و مەبەستی شاعیر دەسەلمێنێت لە دێر و خالێکی دەقەکەدا، کە خالی سەرەتای دەقە، بەمەش هەر دەبێت لە دێرێ خالێکی تری دەقەدا بە کۆتا بێت.

بەم جۆرە دەقی شیعرێ کوردی تایبەتمەندی دەست پێک و کۆتایی دەقی لەخۆ گرتووه، لەگەڵ دابەشیبوونی مەبەست و واتا بەسەر تۆیوگرافیاکی دەقەکەدا، ئەوەی جێگە ئاماژە بۆ کردنە ئەوەی، کە مەبەستمان لە واتای دەق بریتی نییه لەو تێرانییە تایبەتییهی گۆران بۆ شیعرێ کۆنی کوردی وەك سەرەخۆی بەیتەکان لە واتادا، کە گۆران لە وتارەکی خۆیدا بەناوی (کۆنی و تازەیی لە هەلبەست) ئاماژە پێ کردووه، بەلکو بریتییه لەو گوتارە شاعیر لە بەش و پێکەتەکی دەقەدا لە پێگە بەکارهێنانی زمانەوه بەرجەستەکی دەکات، مەبەست و بابەتە عەقڵی و دەروونییهکانی شاعیر لە پێگە و شەپەکی یان دێرێک دەست پێ دەکات و لە شوێنێکیش هەر دەبێ کۆتایی پێ بێت لەگەڵ کۆتایی هاتنی دەقەکە گوتارەکەش خۆی بەیان دەکات، گوتار و مەبەستەکە بەسەر هەموو توخم و دانەپەکی زمانی دابەش دەبێت.

پێوەری گونجانی، کە پێوەست بە جەمسەری دەقەوه لە شیعرێ کرمانجی خواروودا لە بنیاتی زمانی و ڕەهەندەکانی پێوەست بە زمان و سیستەمی ڕێزمانی و ئامرازەکانی پێوەندی دەردەکەوت، بەشیوەیەکی گشتی مەبەست لەپێوەری گونجان و گونجانی دەقی شیعرێ لەم قوتابخانەدا خۆی دەبینێوه لە پێوەندی نێوان کەرەستەکانی زمان و پێوەندی وشە و ڕستە و بەش و پارچەکانی دەق بە یەکتربووه، ئەم پێوەندییهش پتەوی بنیاتی دەقی شیعرێ دروستکردووه، ئەم گونجان و پێوەندییهش دروست دەبێت لە پێگە ئامرازەکانی پێوەندی و ئامرازەکانی لکاندن پارچەکانی دەق و ئامرازەکانی گواستەوه و جیگۆرکێ و کورتکردنەوه و ئابووری کردن و ئامرازەکانی گەپاندنی بەش و پارچەکانی دەق، ئەم تەوێرانە پێوەری گونجانی دەق سەرەرای ئەوەی بنیاتێکی زمانی دەگرێتەوه، پێوەندییهکانی بە ناوەرۆک و بابەتەکانی ناو ڕوانبێزییهوه هیه، چونکە هەموو ئەم تەوێرانە لە ناو دەقی شیعرێ کرمانجی خواروودا ملکەچ دەبن بۆ بەرگی ئەدەبیەت و خستەروویەکی ئیستاتیکی و بەلاکی شیعرەت و وێدە هونەری و ڕەوانبێزیدا دەشکێتەوه.

به پێی پێوه‌ره‌کانی به‌یه‌که‌وه‌ نوسان و گونجان، که په‌یه‌ه‌ندی ئاسۆیی زمان ده‌گرته‌وه‌، شیعری کرمانجی خواروو ناسنامه‌ی ده‌قیته‌ی وهرده‌گریت، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی لێره‌دا بنیاتنی ده‌قی شیعره‌کان له‌ ڕیگه‌ی یاسا فهره‌ه‌نگی و سیسته‌می ڕێزمانی و وشه‌سازیه‌وه‌ دروستبووه‌، هه‌روه‌ها ده‌ق پابه‌نده‌ به‌ بنهما واتایه‌کانی وه‌ک بوونی جو‌ریه‌تی ده‌ق و بابته‌تی ده‌ق و خسته‌نرووی واتا و کو‌نای پهنانی واتا، له‌ فۆرمیک‌ی هونه‌ری و ئیستاتیکیدا.

پێوه‌ره‌کانی مه‌به‌ست و په‌سه‌ندیتنی دوو پێوه‌ری ده‌ره‌کی ده‌قن و له‌ جه‌مسهری ده‌ق دوورده‌که‌ونه‌وه‌، دوور له‌ ناوه‌وه‌ی ده‌ق بنهما بۆ ده‌قیته‌ی به‌ره‌م دێنن، مه‌به‌ست له‌ پێوه‌ری مه‌به‌ستیتنی ئه‌و بابته‌ و مه‌به‌ست و په‌یامه‌یه‌، که‌ شاعیر له‌ ڕیگه‌ی سیسته‌میک‌ی زمانی و فۆرمیک‌ی دیارکراوه‌ ده‌یه‌وێت ده‌ری پێت، واته‌ ئه‌و ناوه‌رۆک و بابته‌ی، که‌ ده‌قی شیعریک‌ له‌خۆی ده‌گریت بریتیه‌ له‌ گو‌تار و په‌یامی شاعیرک‌، که‌ خۆی له‌ مه‌به‌ستی جو‌راوجۆردا ده‌بنێته‌وه‌، که‌ ده‌شیت شاعیر ئاگایانه‌ یان بێ ئاگایانه‌ له‌ ده‌قه‌ شیعریه‌که‌یدا مه‌به‌ستیک‌ی سایکۆلۆژی و سۆسیۆلۆژی و سیاس‌ی و ئاینی هه‌ییت، ئه‌م پێوه‌ره‌ له‌ ده‌قی شیعری کرمانجی خواروودا، له‌ بابته‌تی ده‌ق و ناوه‌رۆکی ده‌قی شاعیریدا خۆی به‌رحه‌سته‌ ده‌کات، بابته‌تی ده‌ق یه‌که‌ی له‌خۆ گرتنی مه‌به‌ستی شاعیره‌، که‌ بریتیه‌ له‌ په‌یام و نیاز عه‌ق‌لی و ده‌روونی به‌جۆرک‌ دوا‌ی ئه‌وه‌ی شاعیر مه‌به‌ستیک‌ی دیاریکراو له‌ جه‌ند بیر و بیرۆکه‌یه‌ک‌ بارده‌کات و ئه‌مه‌ش له‌ بابته‌تیک‌ و فۆرمیک‌ به‌رحه‌سته‌ ده‌کات له‌ ڕیگه‌ی زمانه‌وه‌، بۆیه‌ مه‌به‌ست حوکم به‌سه‌ر جو‌ر و شیوازی ده‌قدا ده‌کات، واته‌ (بابته‌ هۆیه‌کی سه‌ره‌کیه‌، که‌ جو‌ری شیوازی ده‌خاته‌روو، لێره‌دا بابته‌ ئه‌و چوارچۆیه‌ و هونه‌ریه‌، که‌ شاعیر و نووسه‌ر به‌کاری دێنن بۆ وێنا کردن و گوزارشتکردن له‌و بیرۆکه‌ و مه‌به‌ستانه‌ی، که‌ له‌ ده‌روونیدا بوونیان هه‌یه‌) (شایب، 1966، ص54). روانینه‌ تیۆری و پره‌خنه‌یه‌کان بۆ ده‌قی شیعری له‌ کرمانجی خواروودا، بۆ دوو دیوه‌که‌ی ده‌قه‌، که‌ بریتیه‌ له‌ پڕوخساری ده‌ق و ناوه‌رۆکی ده‌ق، بابته‌تی ده‌ق په‌یه‌ه‌سته‌ به‌ ناوه‌رۆکی ده‌قه‌وه‌، که‌ مه‌به‌ستی شاعیر له‌خۆ گرتووه‌، بۆیه‌ مه‌به‌ست وه‌ک پێوه‌ری ده‌قیته‌ی (کاریگه‌ری له‌سه‌ر بنیاتنی ده‌ق و شیوازه‌کی هه‌یه‌، چونکه‌ نووسه‌ر به‌ شیوه‌یه‌کی دیار ده‌قه‌کی بنیات ده‌نێ و ئه‌و شیوازه‌ گونجاوه‌ زمانیه‌ هه‌له‌ده‌بژێری، که‌ مه‌به‌سته‌که‌ی بێنێته‌ دێ)(الصیحي، ل94).

مه‌به‌ستی شاعیر هه‌روه‌ک‌ بابته‌تی ده‌ق دیاری ده‌کات به‌هه‌مان شیوه‌ پێرێار له‌سه‌ر جو‌ریته‌ی شیوازی ده‌دات و گو‌ران له‌ بنیاتنی ده‌ق دروست ده‌کات، ئه‌مه‌ش بوونی پێوه‌ری مه‌به‌سته‌ له‌ ده‌قی شیعری کرمانجی خواروودا، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی مه‌به‌ستی شاعیر وه‌ک مه‌رج و پێوه‌رک‌ ده‌ییت ئه‌و تین و بنهمایه‌ی هه‌ییت، که‌ خۆی له‌ بابته‌تی ده‌قه‌که‌دا بتوێنێته‌وه‌ و کاریش له‌ شیوازی و بنیاتنی ده‌ق بکات، کۆی پڕۆسه‌ی ده‌قی شیعری له‌ کرمانجی خواروودا، لێکه‌وته‌ی مه‌به‌سته‌ جو‌ریه‌جۆره‌کانی شاعیر کۆرده‌، بۆیه‌ شاعیر له‌م قوتابخانه‌یه‌دا بۆ ئه‌و بابته‌ی، که‌ مه‌به‌سته‌که‌ی تێدا به‌یان ده‌کات زمان و شیوازی و قالبی شاعر و وشه‌ و زاراوه‌ و هونه‌ری تری په‌یه‌ه‌سته‌ به‌ توێک‌لی ده‌ق هه‌له‌ده‌بژێرت و دواتر هه‌له‌بژاردنی هه‌موو ئه‌مانه‌ له‌گه‌ل بابته‌که‌ جو‌ری ده‌قی شاعیر و ئاست و شیوازه‌کی دیاری ده‌که‌ن.

بابته‌ و مه‌به‌ستی شاعیر له‌ ده‌قی شیعری کرمانجی خواروودا، ناسنامه‌ و فۆرم به‌ ده‌ق ده‌به‌خشیت و زۆرجار پێرێار له‌سه‌ر جو‌ریه‌تی ژانره‌که‌ش ئه‌دات، هه‌روه‌ها (هۆکار و بناغه‌ی لێک‌ جیاکردنه‌وه‌ی جو‌ری ده‌قه‌کانه‌ له‌ یه‌کتی وه‌ک ده‌قی شاعر و په‌خشان، ئه‌م مه‌به‌سته‌ شیعریانه‌ی، که‌ له‌ دل و ده‌روون و وێزدانی شاعیره‌وه‌ هه‌له‌ده‌ق‌لی سۆزیک‌ی خه‌ستی تێدا ئه‌بێنری و له‌ چوارچۆیه‌ی باسه‌کانی "خۆشه‌ویستی، ڕق، ترس و باوه‌ر، چاکه‌ و خراپه‌" ده‌سورێته‌وه‌ به‌ شیوه‌ی جو‌راوجۆر خۆی ده‌نوێنی هه‌ر له‌ ئه‌نجامی ئه‌م گو‌رانه‌ بابته‌تی شیعری تر هاته‌کایه‌وه‌) (رسول، ل27 - 28). له‌ شیعری کۆرده‌دا مه‌به‌ستیک‌ی تاییه‌تی و دیاری کراوی وه‌ک دل‌داری، که‌ په‌یه‌ه‌سته‌ به‌ سایکۆلۆجیای که‌سیته‌ی شاعیره‌وه‌، له‌ قالبیک‌ی شاعر وه‌ک غه‌زل یان یان پارچه‌ شاعریک‌ی لیریکی جه‌ند کۆپله‌یی خۆی به‌یان ده‌کات، بۆمه‌وونه‌ ئه‌گه‌ر سه‌یری غه‌زله‌یک‌ی وه‌ک ئه‌مه‌ی خواره‌وه‌ بکه‌ین، که‌ مسته‌فا به‌گی کۆردی ده‌لیت:

**چیشتم ئه‌مڕۆ زه‌ه‌ری مار و ڕووحی شیرینم نه‌هات**

## زەخمی کۆنەم ھاتە ژان و مەرھەمی برینم نەھات

تا دەگاتە

گۆی چەوگانى میجنەت دایە بەر خۆی رایفراند

ئە لەجەب بۆ شەھسوارى خانەبى ژینم نەھات

کەوتە ناو نەزە و غەم خستەمىە حالى غەر غەرە

(کوردی) بى کەس خۆم لە هیچ لایى سەداى شینم نەھات (کوردی، دیوان، ب، 1، 115)

ئەم دەقە بابەتییکی دلداری و ئەوینی لەخۆی گرتوو و شاعیر پەیام و مەبەستییکی دەروونی ھەیە، دەپەوت گوزارشت لە حالەتییکی سایکۆلۆژی تایبەت بەخۆی بکات، سروشتی ئەم مەبەستەش زمانی دەریزینی تایبەت بەخۆی ھەیە و قالب و ھونەرەکانی دەریزین و ریتەم و وشە و زاراوەکانی گۆردراون بە سۆز و ھەستى ئیستاتیکاییە، بەمەش بنیاتى دەق دەکەوتە ژێر بارى مەبەستى شاعیر، بەلام بۆ پروودا و بابەتى زۆرتەر و فراوتەر ھەرۆھەا بۆ فرە مەبەستى و نیازى جۆراوجۆر، شاعیر فۆرم و قالبی تری ئەدەبى و شیعری وەک قەسیدەپەك یان داستان بەکاردێنێت بۆ گوزارشتکردن لەو مەبەستە جۆرەجۆرانەى، کە لەلای گەلەلە بوو، بۆ نموونە ئەحمەدى خانى بۆ مەبەست و نیازى سیاسى و ئاینى و کۆمەلایەتى و دەروونى فۆرمى داستان بەکاردێنێت لە داستانى "مەم و زین"دا، خانى چەندین گۆتار و مەبەستى لەپال ئەم داستانەدا دەریزێت، بۆیە دەبینین شاعیر لە کرمانجى خواروودا بۆ مەبەستى جۆراوجۆر و فیکری و کۆمەلایەتى و سیاسى و ئاینى و بابەتى تر پەنا بۆ فۆرمى قەسیدە دەبات بەوەى مەیدانى ئەم فۆرمە فراوانە پروویرێکی زۆرتەر بۆ شاعیر دەستەبەردەکات تا مەبەستى خۆى تیدا بەیان بکات، بۆ نموونە لەم قەسیدەپەدا کە نالی دەلیت:

ئەى ساکینى رەباضى مەدینەى مەنەووەرە

لەوظفای بکە، بەرم...و: مەدینەى مەنەو، وەرە

عەرشى بەرین کە دائیرەپە، رەوضە مەرکەزە

فەرشی زەمین بە عەرسەپى طەپپە موحەوھەرە

تا دەگاتە .....

روژی جەزا رەجا بکە بۆ "نالی" دەربەدەر

چۆن لەم جەھانە گوناھى گەلێ زۆر و ئەکثەرة (نالی، دیوان، 415)

لەم فۆرمەدا لەبەر ئەوەى لە پرووی چەندپەووە گۆران بەسەر ژمارەى دێرەکاندا ھاتوو، بۆیە لەدەقەکەدا شاعیر چەندین نیاز و مەبەستى خۆى دەردەپێت و دەقەکە سۆزێکی قوولى ئاینى تێداپە ھەموو بابەتەکانى وەک "وەسف و ستایش و شانازى و ئامۆژگارى و ئاینى ...تاد" لەخۆى دەگرێت و دەقیكە زانیاریەکی زۆرى تیدا بەرجەستە کراوە. بۆیە شاعیر وا دەبینێت کە زۆرى سۆز و فراوانى واتاو مەبەستەکانى لە غەزەلیکدا دانانیشی و پەنا بۆ فۆرمى قەسیدە دەبات.

یان زۆرجا دەبینین کاتیك شاعیرێک پەيامێکی زانستى ھەیە و دەپەوت زانستیک بگوازێتەو، کە مەبەستى سەرەکی فێرکردنە، ئەمە دەچێتە چوارچێوەى شیعری فێرکردن بەھۆى ئەم مەبەستە گۆران بەسەر دەق و پەرگەزەکانى ناو دەقە شیعریەکەدا دێت، شاعیر لەم جۆرەدا بۆ گوزارشتکردن لەم مەبەستە زانستییە، لە پەرگەز و بنەمای سۆز دوور دەکەوتەو. بۆنموونە ئەحمەدیەکەى شیخ مارف و شیعەرەکانى پیرەمیرد و گۆران و شاعیرانى تر کە بۆ مەبەستى زانستى فێرکاری نوسراون.

پهسه‌ندێتی وەك پێوه‌ریكی تری دهق، له دهقی شیعری کرمانجی خواروودا تێبینی ده‌کرت، چونکه دهقی شیعری ئەم قوتابخانهیه‌و خاسیه‌تی تێدايه، كه كار له هه‌لوێستی وەرگر و خوێنەر بکات، وانا ئەو دهق و به‌رهمه‌ی که‌وا له لایهن شاعیرێکه‌وه خراوه‌تەر‌وو، جینگای قبوول و ددان پێدانان و تێرامانی وەرگر، وەك وروژێنه‌ریك ده‌بیته هۆی وروژاندنی خوێنەر وەرگر، ئەمەش بوونی پێوه‌ری پهسه‌ندێتییه، پێژه‌ی کاریگر بوون و ئاویته‌ بونی وەرگری له دهقه‌که‌دا له‌سه‌ر دوو بانه‌مای سود و چێژی دهق چرده‌بیته‌وه، پهسه‌ندێتی واته ئاویته‌بوونی وەرگر له‌گه‌ڵ دهقی شیعری به‌هۆی یه‌کێك له‌م دوو بانه‌مایه‌ یان هه‌ردوو بانه‌ما، بێ گومان دهقی شیعری کوردی له‌م قوتابخانه‌یه‌دا دنیا بینی‌ی شاعیری له‌ خۆ گرتووه و هه‌رچه‌نده ئە‌گەر دهقه‌که ده‌قیکی خودی و لیریکی‌ش بێت، ئە‌وا هه‌ر بارگاییه به‌ مه‌عریفه و رۆشنییری شاعیره‌وه و تابلوی به‌خشی‌نی زانیاری جۆراوجۆره، له‌م ئاراسته‌یه‌دا دهقی شیعری کرمانجی خواروودا سوودی کلتوری و فره‌هنگی و به‌خشی‌نی زانیاری هه‌یه به‌پێی بارگای بوونی دهق به‌ بیرکردنه‌وه و خه‌پال و زانیاری و ژینگه‌ی شاعیر، دۆخیکی ئە‌ده‌بی و دنیا‌بینی و رۆشنییرییه‌ك به‌ وەرگر ده‌به‌خشیت ئە‌م سود به‌خشی‌نه بانه‌مایه‌که‌ بۆ پهسه‌ندێتی دهق. دواتر دهقی شیعری له‌ کرمانجی خواروودا، به‌هۆی بوونی ئیستاتیکی دهق و بنیاتی هونه‌ری و په‌هه‌نده‌کانی تری په‌یوه‌ست به‌ شیعری و هه‌ستی ئیستاتیکی وەرگر، چێژ به‌ خوێنەر ده‌به‌خشیت، ئە‌مەش ده‌بیته بانه‌مایه‌کی تر بۆ وەرگر تا قبولی دهق بکات، له‌سه‌ر بانه‌مای پێوه‌ری پهسه‌ندێتی دهقی شیعری کرمانجی خواروودا ناسنامه‌ی ده‌قیته‌ی وەرده‌گریته‌، هه‌رچه‌نده ئە‌مه په‌یوه‌سته به‌ جه‌مسه‌ری وەرگری دهقه‌وه له‌سه‌ر بانه‌مای سود و چێژ ئیستیجابه‌ی بۆ ده‌قیته‌ی دهق ده‌بیته‌.

ئە‌گەر سه‌یری دهقی شیعری کرمانجی خواروودا بکه‌ین له‌ ژێر خوینده‌وه‌ی هه‌ر یه‌که‌ له‌ پێوه‌ره‌کانی "پراگه‌یاندن، هه‌لوێست و ده‌قناوێزان" دا، ئە‌و مه‌رج و پێوه‌رانه‌ی دهق له‌ شیعری ئە‌م قوتابخانه‌یه‌دا به‌ ئاشکرا ده‌بینرێن، بۆنموونه پێوه‌ری پراگه‌یاندن، که په‌یوه‌سته به‌ پێژه‌ی ئە‌و زانیاریانه‌ی ده‌قیکی دیاریکراو به‌ وەرگری ده‌دات، له‌گه‌ڵ چۆنییه‌تی به‌رجه‌سته‌بوونی زانیاری له‌ دهقی شیعریدا، دهقی شیعری له‌ کرمانجی خواروودا، هه‌لگری پێژه‌یه‌کی زۆره له‌ زانیاری و په‌یامی جیا‌جیای شاعیری له‌ خۆ گرتووه، له‌و سه‌رده‌مه‌دا شاعیر خاوه‌ن گوێزار و ئاستیکی به‌ری زانستی و رۆشنییری بووه، واته (شاعیرانی ئە‌م رۆژگاره له‌به‌ر ئە‌وه‌ی خوینده‌واری باشیان هه‌بووه له‌ زانسته‌کانی ئە‌و سه‌رده‌مه و زۆر چا‌ک له‌ شیعری کلاسیکی ئیسلامه‌وه "عه‌ره‌بی، فارسی، تورکی، عوسمانی" گه‌یشتوون، هه‌ر له‌سه‌ر ریگه و شوێن تاقیکردنه‌وه‌کانی ئە‌و ده‌سگایه شیعری کوردی نوێیان دامه‌زراند) (خه‌زنده‌ار، ب2010، 3، ل54). به‌هۆی ئە‌وه‌ی شیعری له‌م قوتابخانه‌یه‌دا پێش په‌خشان که‌وتووه، بۆیه دهقی شیعری، ئە‌رکی ده‌پێنی مه‌عریفه و مه‌به‌ستی جۆراوجۆری شاعیری بیه‌یوه، گوێزارشت له‌ بارودۆخی ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی شاعیر و ژینگه و رووداوه‌کانی سه‌رده‌می شاعیر ده‌کات و هه‌روه‌ها ئە‌رکی جۆراوجۆری ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی و ئایینی و سیاسی بیه‌یوه له‌و سه‌رده‌مه‌دا، هه‌ر ئە‌مه‌شه، که‌وا پێوه‌ری "هه‌لوێست" جه‌ختی له‌سه‌ر ده‌کاته‌وه.

بابه‌تی وەرگری و کارتی‌کردن و توانه‌وه‌ی دهقه‌کانی تر له‌ دهقی شیعری کرمانجی خواروودا، که‌ خۆی له‌ ده‌قناوێزانه‌ ده‌بینێته‌وه، ئە‌مه زۆر به‌ زه‌قی هه‌ستی پێ ده‌کرت له‌ شیعری کوردی و له‌ ئە‌ده‌بیاتی شیعری کرمانجی خواروودا، به‌هۆکاری ئە‌وه‌ی، که کوردستان مه‌حکوم بووه به‌ دابه‌شکردن و هه‌ژموونی ده‌سته‌لاتی وڵاتانی دراوسی به‌سه‌رییه‌وه، وای کردووه زمان و کلتور و ئە‌ده‌بیاتی ئە‌م وڵاتانه بێته‌ ناوه‌وه و کار له‌ شاعیره‌کان بکات، ئە‌مه له‌لایه‌ك، وەرگری ئایینی ئیسلامیش له‌ لایه‌کی تر، که‌ وای کردووه خویندن بکه‌وێته‌ جوهری مزگه‌وته‌کان و زانسته‌ شه‌ری و باب‌ته‌کان به‌زمانی عه‌ره‌بی بخوێنن، به‌مه‌ش شاعیری کورد شار‌ه‌زایه‌کی زۆری له‌ زمان و ئە‌ده‌بیاتی عه‌ره‌بی ده‌ست خستووه، واته(خوینده‌واری کورد تا‌کو سه‌ره‌تا‌کانی سه‌ده‌ی بیستمه‌ رۆشنییرییه‌که‌یان عه‌ره‌بی ئیسلامی بووه و کتیبه‌کانی زانستی ئە‌و سه‌رده‌مه به‌زمانی عه‌ره‌بی بوون،... ئە‌ده‌بیاتی فارسی به‌ پله‌ی یه‌که‌م کاریگر به‌سه‌ر ئە‌ده‌بیاتی کوردیدا هه‌بووه و به‌ پله‌ی دووهم زمان و ئە‌ده‌بی عه‌ره‌بی دێت، شاعیرانی ئە‌و سه‌رده‌مه هه‌موویان مه‌لا بوون و عه‌ره‌بییه‌کی چا‌کیان زانیوه، توانیویه‌ به‌و رۆشنییرییه‌ عه‌رییه‌ ئە‌ده‌بی کوردی پێ مۆتوربه‌ بکه‌ن، زاراوه هه‌مه‌جۆره‌کانی زمان و ئە‌ده‌بی عه‌ره‌بی له‌ ئە‌ده‌بیاتی کوردی به‌کاره‌یێنن)(شوان، 2014، ل185 - 186). ئە‌مه‌ش راسته‌خۆ و ن‌اراسته‌خۆ کاری له‌ کۆگای عه‌ق‌لی شیعری شاعیری کورد کردووه، وای

کردووێ مادە و توخمی شیعر و قالیی شیعر و مەبەست و دەلالەت و وێنەی شیعر ئاوتە دەقی شیعرەکانیان بێت، واتە دەقی دەرەکی و رەهەندەکانی لە دەقی شاعیرەکاندا بۆتەتەوه. ئەم توانەوهی دەق لە ناو دەقه، کە خۆی لە دەقناوێزاندا دەبینێتەوه، وەزەبێت سیفەتێکی نەرێنی بێت بۆ دەق، بەلکو حالەتێکی پۆزەتیفە بۆ دەق و لەگەڵ سروشتی دەق دەگونجێت و پێوەریکێشە بۆ دەقیتهی.

بەلام کە لە سنووری دەقناوێزان و کاریگەری ئەدەبی دەرچوو بەهۆی لاساییکردنەوهیەکی پرووتی بایەت و بیرو وێنە هونەری و زاکردنی ئەزموونی شاعیرێکی تر بەسەر ئەزموونی شیعر نووسینی خۆیدا، بەمە دەقی بەرھەمھاتوو لەژێر ئەم بارەدا ھەر لە بناغەرا بەھا و ناسنامە دەقیتهی بەو ئاراستەیه دەخاتەرۆ، چونکە لەبری ئەوهی دەقی کۆن لە ئەزموون و دەقی خۆیدا بۆتەتەوه، ئەوا دەقی خۆی لە دەقیکی کۆندا دەتوێتەوه. بەشیوەیەکی گشتی ئەگەر سەیری دەقی شیعر کوردی بکەین بەپێی ئەم بێنەمایە، ئەوا لە زۆر قوئاغ و لای زۆر شاعیر ئەم دۆخەمان بۆ دەرەکەوت، کە بریتیه لە توانەوهی دەق و ئەزموونی شاعیر کورد لە فۆرم و بیر و وێنە هونەری دەقیکی بیانی پان ئەزموونی شاعیر بیانی، ئەم لادان لە دەقناوێزانەش پەيوەستە بە کۆمەڵێک ھۆکارەوه، وەک زالیوونی کلتور و ئەزموونی ئەدەبی بیانی بە رێژەیهکی فراوان بەسەر ئەدەبی کوردیهوه، بۆیە دەقی شیعر کوردی لە زۆر حالەتدا و لای زۆر شاعیر کورد سنووری دەقناوێزان دەبەزێنێت و ناسنامە دەقیکی سەرەخۆی پەيوەست بە بارودۆخی سایکۆلۆژی و سۆسیۆلۆژی شاعیر وەرناگرت.

تیۆری ئەدەبی لەو بارودۆخە دەق قوولەبێتەوه، رێژە پەيوەست بوونی دەق بە ژینگە و سەردەم و ئەزموونی شاعیر لە چ ئاستێکدا، لەم پراونگەیهوه ناسنامە دەق بە بەرھەمێکی شیعر دەبەخشێت، یانیش بە پێچەوانەوه بەهۆی توانەوهی کەسێتی شاعیر لە وێنە و بیرو ئەزموونی شاعیرێکی تر، ونبوون و بێ شیوازی بەرھەم دروست دەبێت و بەمەش ئەم بەرھەمە لە پێوەری دەقیتهی دوور دەکەوتەوه.

ئەمانە پێوەری گشتین بۆ ئەوهی بەرھەمێک ناسنامە دەقبوون وەرگیرێت، کە لە لایەن زۆر زانا و رەخنەگر و تیۆرستانان باری ئەدەب جەختی لەسەر کراوەتەوه، ھەرۆھا سەرەرای ئەوانە زۆر مەرج و پێوەری تریش بۆ چەمکی دەق و دەقبوون، لە لایەن رەخنەگران و تیۆرستانان ئەدەبیهوه پێشکەش کراوه، ھەموو ئەوانە چەند خاسیەت و پێوەریکی گشتین بۆ فۆرم و وجودی (دەقیتهی)، چونکە ناگرت ھەموو ئەم پێوەرانە بەسەر یەک جۆرە دەقدا فەرز بکەن، ھەموو جۆرە دەقیک ملکەچ ناکات بۆ ھەموو پێوەر و رەگەز و مەرجێکی دیاری کراوەوه بۆ ئەوهی بەھاکی دەقیتهی خۆی بسەلمێنێت. بەپێی ئەم پێوەرانە سەرەوه، کە لە بێنەما گشتیەکانی دەق دەرناوێت شیعر کێمانجی خواروو مولزەمە بە پێوەرەکان و ناسنامە دەقبوون وەرەگرت. تیۆری ئەدەبی ئەمە لە قوولبوونەوه لە دەقەکانی شیعر کێمانجی خواروودا بەدەست دێنێت، واتە لە ھەناوی لەبەرھەمی داھێنراودا نەک دەستووری تیۆری، چونکە خۆی شاعیرانی کێمانجی خواروو لەسەر ئەم پێوەرە گشتیانە دەق شاعیران نەنووسیوه، واتە وەک نەخشەیهکی ئەندازە ئەم پێوەرانە لە لا نەبووه تا بینای دەقی شیعر خۆی لەسەر بکات بەلکو ئەم پێوەرانە لە حزووری دەقەکانەوه وەرگیراون.

شیعر کێمانجی خواروو لە ژێررۆشنایی پێوەرە تایبەتیەکانی دەقیتهی

تیروانیی تیۆری ئەدەبی بۆ جۆرێکی دیاریکراوی دەق، وەک دەقی شیعر تیروانییێکی دیاریکراو و تایبەتە، لەسنووری تایبەتمەندیە هونەریەکانی دەقی ئەدەبی و خاسیەتەکانی دەقی شیعر دەووستێت، تێبینیە تیۆری و پێوەرە تایبەتیەکانی لەو چوارچێوە دیاریکراوەدا پێشکەش دەکات. تیۆری ئەدەبی لێرەدا بەدوو ئاراستە تیروانیی خۆی دەخاتەرۆ، تیروانیی یەکەم لەسەر خۆی دەقی شیعریه، واتە جۆر و فۆرمێکی دیاریکراوی ناو ئەدەب، بەوهی کە دەقی شیعر بە شیوەیهکی گشتی لە ھەموو حالەتێکدا مەرج و پێوەری شیعریانە خۆی ھەیه، ئەم مەرج و پێوەرانەش ناسنامە شیعر بوون بە دەقیک دەبەخشن. بۆ نموونە دەقی شیعر بە خاسیەتە گشتیەکانی، لە دەقیکی تری وەک پەخشان جیادەکەوتەوه، کە خۆی لە ھونەرە شیعریهکانی وەک (زمانی شیعر یان شیعریهت، قالب، کێش و سەروا، وێنە شیعر، لادان، ئیستاتیکا،

هونهرهکانی تری بنیادی شیعرى....تاد) ده‌بینته‌وه. تیروانینی دووهمیش تاییه‌ته به خاسیه‌ت و پیوه‌ره‌کانی تاییه‌ت به شیعرى قوتابخانه‌ی کرمانجی خواروو، که به‌پیی شوین و سهرده‌م و بارودۆخی سیاسى و کۆمه‌لایه‌تی گۆرانى به‌سهر داهاتوو، لێره‌دا جۆرتتی و چۆتیتی و چه‌ندیتی ده‌قى شیعرى ئەم قوتابخانه‌یه‌ ده‌خاتوو، هه‌روه‌ها قوتابخانه‌ی کرمانجی خواروو چ جۆره‌ جیاکاری و تاییه‌تمه‌ندی و خاسیه‌تێکی به‌ده‌قى شیعرى به‌خشیوه؟ چ ناسنامه‌یه‌ک بۆ ده‌ق پێشکەش ده‌کات؟

سه‌باره‌ت به‌ ده‌قى شیعرى، ئەوا ده‌توانین ب‌لین، که پێناسه‌ و ناسنامه‌ و پێوه‌رو خاسیه‌تی تاییه‌ت به‌خۆی هه‌یه، ده‌قى شیعرى هه‌موو ئەم پێوه‌ر و مه‌رج و خاسیه‌تانه‌ به‌سهر به‌ره‌مه‌یکدا فهرز ده‌کات، بۆ ئەوه‌ی وه‌کو ده‌قیکی شیعرى قبولی بکات و بېخاته ناو بازنه‌ی شیعر بوونه‌وه. جا ئەو پێوه‌ر و خاسیه‌تانه‌ به‌شیوه‌یه‌کی گشتی له‌دوو په‌هه‌ندی سه‌ره‌کیدا خۆی ده‌بینته‌وه، که بریتین له‌ ناوه‌رۆک و روخساری شیعرى. هه‌ریه‌که‌ له‌ په‌هه‌ندی ئەده‌بی و تیۆری ئەده‌بی، به‌ره‌مه‌ ئەده‌بیه‌کان به‌ میزانی ئەم دوو په‌هه‌نده‌ قه‌پان ده‌کهن و مۆری شیعربوونی لێ ئەده‌ن. ئەم دوو په‌هه‌نده‌ش سیفه‌تی جیگیران نییه‌ و به‌پیی سهرده‌م و ژینگه‌ و بارودۆخه‌کان تازه‌ بوونه‌وه و گۆرانیا ن به‌سهردا دیت.

دیاره‌ ناوه‌رۆک و روخساری ده‌قى شیعرى له‌ کرمانجی خواروودا، به‌ درێژایی میژووی ئەم قوتابخانه‌یه، گۆرانى جۆراوجۆری به‌سهردا هاتوو، ئەم گۆرانانه‌ش بۆ سهرده‌م و شوین و بارودۆخی سیاسى و ئاینی و کۆمه‌لایه‌تی و تاییه‌تمه‌ندی که‌سایه‌تی شاعیر ده‌گه‌ڕێته‌وه. هه‌روه‌ها هۆکاره‌ ده‌ره‌کیه‌کانی وه‌ک ئەده‌بیاتی نه‌توه‌ دراوسێه‌کانیش کاری له‌م گۆرانکارانه‌دا کردوو، واته‌ په‌یوه‌سته‌ به‌ بارودۆخی ژینگه‌یی که‌سه‌کان و ناوچه‌که‌ و ده‌روویه‌ری له‌ هه‌موو پروۆکه‌وه، هه‌روه‌کو عه‌زیز گه‌ردی ده‌لێت: ((گۆرانى ژبان به‌ره‌مه‌ی نوێ ده‌خولقینی، هه‌ر به‌ره‌مه‌ی نوێشه‌ روخسار بۆ خۆی ئەدۆزێته‌وه)) (گه‌ردی، 1974، ل106). روخسارو ناوه‌رۆک په‌یوه‌ندیه‌کی دانه‌پراویان به‌سهر په‌که‌تیه‌ هه‌یه، ناوه‌رۆک و جۆری بابته‌ پێویستی به‌ فۆرمێکی دیاریکراوه‌ بۆ خۆ به‌یان کردن، به‌مه‌ش روخساری ده‌ق به‌سه‌راته‌وه‌ به‌هه‌لومه‌رج و ناوه‌رۆکی ده‌قه‌وه، له‌به‌ر ئەوه‌ ((جگه‌ له‌ ناوه‌رۆک خۆیه‌وه‌ هه‌چ لایه‌نێکی تر ماف و ده‌سته‌لاتی ئەوه‌ی نییه‌، که داواى جۆره‌ شیوه‌ و روخساریکی تاییه‌تی بکات)) (گه‌ردی، ل106). گۆرانى ژبان به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی و هۆکاره‌ جیاچاکیان ده‌بێته‌ هۆی گۆرانى بابته‌کانی پڕۆژ و ناوه‌رۆکی نوێ بۆ ده‌قى شیعرى پێشکەش ده‌کهن، به‌مه‌ش گۆرانى روخساری ده‌قى شیعر دیته‌کایه‌وه.

له‌ سه‌ره‌تای ئەم قوتابخانه‌یه، که زیاتر به‌ قوناغی کلاسیکی کوردی ده‌ناسیڤریت، له‌ میژووی ئەده‌بی کوردیدا روخسار و ناوه‌رۆکی ده‌قى شیعرى ناسنامه‌ و تاییه‌تمه‌ندی خۆی وه‌رده‌گریت. ئەم روخساروو ناوه‌رۆکه‌ش، له‌ سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌مه‌وه‌ ده‌ست پێ ده‌کات تا داواى جه‌نگی په‌که‌می جیهانی و نوێبوونه‌ی شیعرى کوردی له‌ لایه‌ن (په‌رمێرد، شیخ نورى شیخ سالح، گۆران،....، تاد)، که به‌ شیعرى نوێی کوردی ناوه‌به‌ریت، ده‌قى شیعرى له‌ هه‌موو قۇناغه‌کانی ئەم قوتابخانه‌یه‌دا، تاییه‌تمه‌ندییه‌ گشتیه‌کانی ده‌قى شیعریان هه‌یه، له‌ بوونی "کێش و سه‌روا، جوانکاری هونهری، ئیستاتیکا، چێژ،....، تاد"، به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی بنیاتی هونهری و په‌یامداری، به‌لام له‌ جۆری کێش و سه‌روا و فۆرم و زمانی شیعرى و ینه‌ی شیعرى و مه‌به‌ست و په‌یامداریدا به‌ پێی قۇناغه‌کان جیاوازیان هه‌یه. بوونی ئەم جیاوازیانه‌شه، که قۇناغی شیعرى کلاسیکی کوردی و شیعرى نوێی کوردی دروست کردوو له‌ شیعرى کرمانجی خواروودا. بۆ نموونه‌ روخسارو ناوه‌رۆکی شیعرى کلاسیکی جیاکاری خۆی هه‌یه، لێره‌دا ده‌قى شیعرى له‌ پرووی ناوه‌رۆکه‌وه‌ په‌یام و مه‌به‌ستێکی دیاری کراو له‌خۆی ده‌گریت، که خۆی له‌ بابته‌ی ده‌روونی یان کۆمه‌لایه‌تی یان ئاینی یان سیاسى ده‌بینته‌وه، زیاتریش ناوه‌رۆکی ده‌ق له‌م قۇناغه‌دا له‌ بابته‌ی ده‌روونی وه‌ک خوشه‌ویستی چربووته‌وه، ((کاری شیعرى ئەم سه‌رده‌مه‌ ده‌پێنی هه‌ستى دلداریه‌، بیرى فه‌لسه‌فی قوول و خه‌یالی ناسک ئاوازی په‌وان شیعره‌که‌ جوان ده‌کهن،... که‌واته‌ بابته‌ی دلداری و ئەوینداری بابته‌ی سه‌ره‌کی بوو)) (سه‌عید، 2017، ل28). واته‌ له‌م قۇناغه‌دا ده‌قى شیعرى له‌ پرووی ناوه‌رۆکه‌وه‌ زیاتر هه‌ستى تاکه‌ که‌سى و بابته‌ی ده‌روونی و پێژدانی به‌یان کردوو، مه‌به‌ستى شاعیر نیشاناندانی دۆخی ده‌روونی خۆیه‌تی به‌هۆی خوشه‌ویستی یاره‌وه‌ دووچاری بووه، به‌ شیوه‌یه‌ک (شاعیران وا خۆیان نیشان ئەده‌ن له‌ یاره‌که‌یان دوورن و هه‌رگیز ده‌ستیان ناگاته‌ گه‌رده‌نیان. ئەم جۆره‌



ٲروخساری دهقی شیعیری کلاسیکی له کرمانجی خواروودا، لهسەر بنه‌مای تاییه‌تمه‌ندی ٲروخساری نه‌ته‌وه ئیسلامیه‌کانی ولاتانی دراوسێدا ده‌وه‌ستیت، به‌شی‌وه‌یه‌کی تر (شاعیرانی ئه‌و ٲۆژگار ه‌ زۆر چا‌ک له‌ شیعیری کلاسیکی ئیسلامه‌وی "عه‌ره‌بی، فارسی، تورکی عوسمانی" گه‌یشته‌ون، وا ٲوو ههر له‌سەر ٲیگه‌ و شوێن تاقیکردنه‌وه‌کانی ئه‌و ده‌سگایه‌ شیعیری کوردی نوێیان دامه‌زراند)(خه‌زنه‌دار، ب3، ل54). واته‌ خاسیه‌ت و ٲیوه‌ره‌کانی ٲروخساری شیعیری ئه‌م قوتابخانه‌یه‌ له‌ ده‌قی شیعیری ده‌ره‌کیه‌وه‌ هاته‌ون. به‌لام دواتر جیگای خۆیان له‌ شیعیری کوردیدا گرتوه‌، تا ٲوون به‌ بنه‌ما و ٲیوه‌ر له‌م قوتابخانه‌یه‌دا ٲۆ نویسنی به‌ره‌مه‌ی شیعیری تر، که‌ ئه‌مه‌ش له‌سەر ده‌ستی شاعیره‌کانه‌وه‌ ٲووه‌. واته‌ (شاعیره‌ گه‌وره‌کانی وه‌ک نالی و سالم و کوردی،... به‌ توانا و سه‌له‌قه‌یه‌کی گه‌وره‌وه‌ ٲه‌نگ و ٲۆ و به‌رامیکی تاییه‌تیان به‌ به‌ره‌مه‌ کلاسیکیه‌کانیان داوه‌، بلیمه‌تانه‌ مامه‌له‌یان له‌گه‌ل وشه‌ و زمان و ٲیڤه‌ شیعیریه‌کان کردوه‌)(حه‌مه‌کریم، 1986، ل10). شاعیره‌کانی سه‌ر به‌م قوتابخانه‌یه‌ بنیاتی ده‌قیان له‌سەر مه‌رج و ٲیوه‌ره‌کانی شیعیری کلاسیکی ئیسلامی ٲۆژه‌لات دامه‌زراندوه‌، له‌به‌رگیکی کوردیدا، واته‌ دوا‌ی هاته‌ن و وه‌رگرتنی تاییه‌تمه‌ندییه‌ ده‌ره‌کیه‌کانی ٲروخساری ده‌ق، شاعیره‌کان به‌ ٲی‌ی ٲی‌یست تاییه‌تمه‌ندی تری ٲه‌یوه‌ست به‌سروشتی زمان و کلتوری کوردییان خسته‌وه‌ته‌ سه‌ر تارا‌ده‌ی گونجانی تاییه‌مه‌ندییه‌ ده‌ره‌کیه‌کان له‌گه‌ل سروشتی زمان ٲۆ نویسنی شیعیری کوردی.

ئەگەر لە ڕەھەندەکانی ڕوخساری دەقی شیعی ئەر قوتابخانە ھە وردبینەو، دەبینین تاییەتمەندییەکانی ڕوخساری شیعی کلاسیکی لە کرمانجی خواروودا، لەرووی توپوگرافیا و قالبی دەقەوێ خۆی (لە" غەزەل، قەسیدە، چوارین، تاک، موستەزاد، ملمع، تەرکیب بەند، تەرجیع بەند ....تاد" دەبینیتەو، ھەرەوھا لە ڕووی وێنە شیعی و بەکارھێنانی ھونەرە جۆریەجۆرەکانی ڕەوانبێژی و کێشی ەرووزی ەھرەبی و یەکیتی سەرۋادا پەیرەوی شیعی رۆژھەلاتیان کردووە، لە ڕووی زمانیشەو شاعیرەکان زمانیکی کوردی تێکەل لە وشە و زاراوەی "ەھرەبی و فارسی و تورکی"یان بە کاردەھێنا(حوسین، 2007، ل59). پاشان لە قوئای نوێکردنەوی شیعی کوردیدا، دواک جەنگی یەکەمی جیھانی گۆرانیکی تارادە ییشەیی لە ڕوخسار و ناوەرۆکی دەقی شیعی ڕوویدا، کە لە ڕەھەندیکی بنیاتی دەقەوێ دەستی پێ کرد، تا ھەموو بنیات و پێکھێنەکانی دەقی شیعی گرتەو. بەھۆی ڕووداوەکانی جیھان و دروستبوونی شەپۆلی گۆرانکاری لە ناوچەکەدا لەگەل کۆمەلێک ھۆکاری تری ناوہخۆیی و دەرەکی، ڕوخسار و ناوەرۆکی دەقی شیعی لەکرمانجی خواروودا، کەوتە ژێر باری گۆرانکارییە جیاجیاکان، بەمەش ناوەرۆکی دەق لەم قوئادەدا دەلالەتی کۆنی بەجێھێشت و گوزارشتی لە زۆر لایەنی تری ژبانی مەوێ کرد. مەبەست و پەيامی نوێ ھاتنە ناو دەقی شیعی ئەر سەرەدەمە.

له ږووی روخساری شیعریشده وه به شیوه یه کی گشتی بهره و خوځمالي بوون ههنگاوی ههلهانی، ثم ههنگاوهش کیښ و سهر و قالب و زمان و وینهی شیعریشی گرتوه. ثم مهش بههوی توانا و شاره زایی و دهست پیښخهري چهند شاعیریکي وهکو " پیرهمیرد و شیخ نوری و گوران" رویدا، به جوړیک (شیوازی شیعی شیخ نوری شیخ صالح له سیهکان بهدواوه رسکاو

دەركەوتنى بەخۆۋە بىنى، پاشان گۆران بە پارا و ھۆشمەندىيە شۆرشگىرانەكەيەۋە شىۋەى كۆنى تىكشكەند و بە بىر و مەعرىفەكەيەۋە، كە ئاگای لە گۆرانكارىيەكانى شىعر و بارو ڤەوشى ئەو سەرۋەندەى دنيا بوو، سەرلەنۆى دوور لە قالىە نەگۆرەكانى كىشى ەرووز بونىادىكى ھاۋجەرخانەى بۆ سازاندوۋە(نادر، ل108).

بەپى تىۋرەكەى "كارل ماركس" لەگەل ھەر گۆرانكارىيەك لە ژېرخانى كۆمەلدا، ئەوا سەرخانى كۆمەلىش گۆرانكارى بەخۆۋە دەبىنىت، كاتىك نوڤوونەۋە و گۆرانكارى لە بارودۆخى سياسى و كۆمەلەپەتى ڤوودەدات، ئەوا ئەم نوڤوونەۋە و گۆرانە بەسەر ئەدەب و ھونەرىشدا دىت، بەم ھۆيەشەۋە دەقى شىعرى خاسىيەت و تاييەتمەندى نوڤ ۋەردەگرىت، بنىادى دەقى شىعرى گۆرانى بەسەردا دىت، ڤەگەزە ئەدەبىيەكانى ۋەك "بىر، خەيال، سۆز، ڤۆرم" بە ڤژەى گۆرا و بەشپۆزىكى تر دەق بىنا دەكەن و بە ڤژە و و ئاستى جياۋاز لە دەڤىكدا خۆيان بەرجەستە دەكەن، بەمەش تىۋرى ئەدەبى بە تىروانىنى خۆى بۆ خاسىيەتە نوڤەكانى دەق، پۆۋەرى نوڤ بۆ دەقى شىعرى ئەو سەردەمە دىنىتە بەرھەم. بۆيە ئەم گۆرانكارىيانە لەدەقى شىعرى كرمانجى خواروودا، لەم قۇناغەدا بوۋە ھۆى پىشكەش كەردنى پۆۋەرى نوڤ بۆ دەقى شىعرى نوڤى كوردى.

#### ئەنجامەكان

1. دەقى شىعرى كوردى لەم قوتابخانەيەدا، ئەو بنىاتە قوڵەى ھەيە، كە لە پۆۋەرى گشتىيەكانى دەق ئامازوۋەى پىكراۋە، كە خۆى لەچەندىن تەۋەرى ۋەك: (زمان، پەيامدارى، بابەت و مەبەستى شاعىر، بەيەكەۋە نوسان و گونجان، ڤاگەياندن، ھەلوڤىست، دەقناۋزان، پەسەندىتى...تاد)، دەبىنىتەۋە، ئەم بنىاتە لە شىعرى كرمانجى خواروودا، بە پىتى سەروشتى ژىنگەى ژيانى كۆمەلەپەتى و ئايىنى و ڤوشنىبىرى و كىلتورى جياكارى و تاييەتمەندى ۋەردەگرىت و ڤىيار لەسەر جۆريەتەى ژانرەكەش ئەدات.

2. دەقى شىعرى كوردى لەم قوتابخانەيەدا، سەرەراى كارىگەرى ئەدەبىياتى ناۋچەيى بەسەريەۋە، خاۋەنى بنىاتىكى تاييەت ب خۆيەتى، ئەو تاييەتمەندىيەش لە زمانى دەرپرەنەۋە دەست پى دەكات، چونكە زمانى كورى خاۋەنى دانەى فەرھەنگى و ياسا ڤژمانىيەكانى تاييەت بە خۆيەتى، شاعىرى كورد پەيام و ھەست و سۆز و دىبايىن و دەلالەت و ھەستى جۋاناسىيانەى خۆى بە زمانى كوردى بەرجەستەكروۋە. ئەم زمانەش سەروشتىكى نەتەۋەيى ھەيە و ئەم سەشتەش سەروشتىكى ناۋچەيى بە دەقى كوردى بەخشیۋە.

3. دەقى شىعرى لە ھەموو قۇناغەكانى ئەم قوتابخانەيەدا، پۆۋەرى تاييەتەى و خاسىيەتى دەقى شىعرى خۆى ھەيە، لە بوونى ڤەھەندەكانى "زمان، كىش و سەروا، جۋانكارى ھونەرى، ۋىنەى شىعرى ئىستاتىكا، چىژ،....تاد"، بوون و جۆرى ئەم ڤەھەندەنە بە پىتى قۇناغەكان جياۋازىيان تىدا بەدى دەگرىت، ھەر بوونى ئەم جياۋازىيانەشە، كە قۇناغى شىعرى كلاسكى كوردى و شىعرى نوڤى كوردى دروست كەردوۋە لە شىعرى كرمانجى خواروودا.

4. ڤوخسارى دەقى شىعرى كلاسكى لە كرمانجى خواروودا، لەسەر بىنەماى تاييەتمەندى ڤوخسارى نەتەۋە ئىسلامىيەكانى ۋلاتانى دراۋسىدا دەۋەستىت، ۋاتە خاسىيەت و پۆۋەرىكانى ڤوخسارى شىعرى ئەم قوتابخانەيە لە دەقى شىعرى دەرەكەيەۋە ھاتوون. بەلام دواتر جىگەى خۆيان لە شىعرى كوردىدا گرتوۋە، تا بوون بە بىنەما و پۆۋەرى لەم قوتابخانەيەدا بۆ نوسىنى بەرھەمى شىعرى تر. پاشان لە قۇناغى نوڤكەرنەۋەى شىعرى كوردىدا، دۋاى جەنگى يەكەمى جىھانى گۆرانىكى تا ڤادەى ڤىشەيى لە ڤوخسار و ناۋەرۆكى دەقى شىعرى ڤوۋىدا، كە لە ڤەھەندىكى بنىاتى دەقەۋە دەستى پى كەرد، تا ھەموو بنىات و پىكەپنەكانى دەقى شىعرى گرتەۋە.

5. بنىاتى پەيامدارى دەقى شىعرى لە كرمانجى خواروودا بە پىتى قۇناغەكان دەگرىت، لە قۇناغى شىعرى كلاسكىدا، لە ڤوۋى ناۋەرۆكەۋە زياتر ھەستى تاكە كەسى و بابەتتىكى ۋىژدانى بەيان كەردوۋە، مەبەستى شاعىر نىشاندانى دۆخى دەرۋونى خۆيەتى بەھۆى خۆشەۋىستى ڤارەۋە دوۋچارى بوۋە، لەپال ئەم ناۋەرۆكەشدا، بابەتەكانى ترى ۋەك (شانازى، ئايىنى و سۆڤىگەرى،

ستایش، وهسف، دلیری و قاره‌مانیتی، خوشه‌ویستی نیشتیما... (تاد) تیدا ده‌بیرت، به‌لام له شیعر نویدا، په‌یامداری دهق بابهت و مه‌بهستی تری سیاسی و ئینسانی و کۆمه‌لایه‌تی و مرو‌فخواری له خو ده‌گریت.

## سه‌رچاوه‌کان

### یه‌که‌م - به زمانی کوردی

1. Salkie, Rafael Text and Discourse Analysis - و/د. شیرکو حه‌مه ئه‌مین قادر، له کتیی شیکارکردنیک گوتاری چیرۆکه هه‌وال، چ/؟، چاپخانه‌ی رهنج، سلیمانی، 2009.
2. پ.ی.د. عبدالواحد مشیر، پراکمانیک دهق و گوتار، چ/یه‌که‌م، چاپخانه‌ی ناویر، هه‌ولێر، 2014.
3. پ.ی.د. هیمداد حوسین، رێبازه ئه‌ده‌بییه‌کان، چ/یه‌که‌م، ده‌زگای تو‌زینه‌وه‌ی موکریان، چاپخانه‌ی ده‌زگای ئاراس، هه‌ولێر، 2007.
4. حه‌مه کهریم عارف، په‌یقستانی من، چ/؟ به‌رنه‌به‌رتی چاپ و بڵاوکردنه‌وه‌ی سلیمانی، سلیمانی، 2009.
5. حه‌مه نوری عومهر کاکێ، شیواز له شیعر کلاسیکی کوردیدا، چ/یه‌که‌م، چاپخانه‌ی تیشک، سلیمانی، 2008.
6. حه‌مه‌سه‌عید حه‌مه‌کریم، دیداری شیعر کلاسیکی کوردی، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی روشنبیری، به‌غداد، 1986.
7. د.خانزاد عه‌لی قادر، زمانی شیعر حاجی قادری کۆبی ومه‌حوی وشێخ ره‌زای تاله‌بانی، چ/یه‌که‌م، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، هه‌ولێر، 2012.
8. د. شکوریه رسول، ئه‌ده‌بی کوردی و هونه‌ره‌کانی ئه‌ده‌ب، چ/؟، چاپخانه‌ی خو‌بندنی بال، زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، 1989.
9. د. شیرکو حه‌مه ئه‌مین قادر، له کتیی شیکارکردنیک گوتاری چیرۆکه هه‌وال، چ/؟، چاپخانه‌ی رهنج، سلیمانی، 2009.
10. د. عیالقدر حه‌مه‌امین محمد، بنیاتی کارنامه‌یی له ده‌قی نو‌بی کوردیدا، چ/یه‌که‌م، چاپخانه‌ی تیشک، سلیمانی، 2008.
11. د. مارف خه‌زنه‌دار، میژووی ئه‌ده‌بی کوردی، ب/سییه‌م، چ/دووه‌م، ده‌زگای چاپ و بڵاوکراوه‌ی ئاراس، هه‌ولێر، 2010.
12. د. محمد الاخضر الصیحي، ده‌روازه‌یه‌ک بۆ ده‌قناسی و بواره‌کانی پراکتیزه‌کردنی، و/د. ئیبراهیم ئه‌حمه‌د شوان، چ/یه‌که‌م، چاپخانه‌ی روشنبیری، هه‌ولێر، 2016.
13. د. ناز ئه‌حمه‌د سه‌عید، ده‌نگی مسته‌فا به‌گی کوردی له‌شیعر کلاسیکی کوردیدا، چ/یه‌که‌م، خانه‌ی چاپ و په‌خشێ رێنما، سلیمانی، 2017.
14. د. هه‌لمه‌ت بایز، ده‌ق‌نێزان له رۆمانی (دواهه‌مین هه‌ناری دونیا)ی به‌ختیار عه‌لیدا، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی شه‌هاب، هه‌ولێر، 2013.
15. د. ئیبراهیم ئه‌حمه‌د شوان، به‌راوردی ئه‌ده‌بی/چ/یه‌که‌م، چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، هه‌ولێر، 2014.
16. دیوانی حاجی قادری کۆبی، لیکۆلینه‌وه: سه‌ردار میران و کهریم مسته‌فا شه‌ره‌زا، چاپخانه‌ی روشنبیری لاوانی کوردستان، به‌غدا، 1986.
17. دیوانی سالم، چ/دووه‌م، چاپخانه‌ی کوردستان، هه‌ولێر، 1972.
18. دیوانی کوردی، لیکۆلینه‌وه‌ی مه‌حمه‌د مسته‌فا "حه‌مه‌بۆر" چ/یه‌که‌م، به‌رگی 1، ده‌زگاری چاپ و بڵاوکراوه‌ی ئاراس، هه‌ولێر، 2010.
19. دیوانی مه‌حوی، لیکۆلینه‌وه‌ی لیکدانه‌وه‌ی مه‌لا عبدالکریمی مدرس و محمدی مه‌لای کهریم، چ/دووه‌م، چاپخانه‌ی حیسام، به‌غداد، 1984.
20. دیوانی نالی، لیکۆلینه‌وه‌ی لیکدانه‌وه‌ی مه‌لا عبدالکریمی مدرس و فاتح عبدالکریم، پیدچوونه‌وه‌ی محمدی مه‌لای کهریم، چاپخانه‌ی کۆری زانیاری کورد، به‌غداد، 1976.
21. عه‌بدوللا خدر مه‌ولوود، دیوانی حه‌مدی، چ/یه‌که‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی روشنبیری، هه‌ولێر، 2008.
22. عه‌زیز گه‌ردی، ئه‌ده‌ب و ره‌خنه، چ/یه‌که‌م، چاپخانه‌ی الحوادیب، به‌غداد، 1974، ل106.
23. قه‌یس کاکل توفیق، په‌یوه‌ندییه‌کانی نۆو ده‌ق، نامه‌ی دکتۆرا، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، 2002.
24. کهریم ده‌شتی، ئه‌ده‌ب و فه‌لسه‌فه، چ/دووه‌م، چاپخانه‌ی؟ هه‌ولێر، 2103.
25. یاسین قادر به‌رزنجی، هونه‌ری دراما رامانیک له درامای کوردی، چ/؟ چاپخانه‌ی که‌مال، سلیمانی، 2009.
26. ئه‌دیب نادر، گه‌رانه‌وه بۆ مآلی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، بڵاوکراوه‌ی ئه‌کادیمیای کوردی، هه‌ولێر، 2014.

27. ....، سى وېستگه ئىدەبى، و/ئا ئارى عوسمان خەيات، چاپى يەكەم، چاپخانى، سلېمانى، 2011.  
گۆقاركان
28. ب.ى.د. عبدالقادر حمە أمين، بنەماكانى ھەلۆھەشاندەنە، گ/ زانكۆى سلېمانى، ژ/ 40، بەشى 2013،B
29. گۆران، (كۆن و تازەپى لە ھەلەستە)، گ/ ھىوا، ژمارە 31، سالى (4)ى كانوونى دووھەمى 1961.
30. م.ى. رزگار عمر قەتاج، چىژى دەق لە شىعرەكانى قوبادى جەلەزادەدا، گ/ زانكۆى راپەرىن، ژ/ 4، 2015.
31. ھاشم سەراج، خوشى دەق، گ/رامان، ژ/195، 2013.

### دووھەم - بە زمانى عەرەبى

32. أحمد شايب، الاسلوب، ط/ السادسة، المطبعة ؟ ، القاهرة، 1966.
33. بشير ابرير، السيميائية وتبليغ النص الادبي، مجل/ منهل، عد/534، 1995.
34. د. احمد عفيفي، نحو النص اتجاه جديدة في الدرس النحوي، ط/ الاولى، الناشر مكتبة الزهراء الشرق، القاهرة، 2001.
35. د. منذر عياشى، الاسلوبية و تحليل الخطاب، ط/ الاولى، مركز الانماء الحضارى، سوريا، 2002.
36. روبرت دى بوقراند، النص والخطاب، الاجراء، ت/ د. تمام حسان، ط/ الاولى، الناشر عالم الكتب، القاهرة، 1998.
37. زتسيسلاف واور زنياك، مدخل الى علم النص مشكلا بناء النص، ت/ أ. د. سعيد حسن بحيرى، ط/ الاولى، مؤسسة المختار للنشر والتوزيع، القاهرة، 2003.
38. سعيد حسن بحيرى، علم اللغة النص المفاهيم والتجاهات، ط/ الاولى، دار نوبار للطباعة، القاهرة، 1997.
39. سعيد مصلوح، نحو أجرومية للنص الشعري دراسة في قصيدة جاهلية، مجل/ فصول، مج/ العاشر، عد/ الاول والثاني، يوليو/ اغسطس، 1991.
40. سعيد يقطين، انفتاح النص الروائي، ط/ الاول، المكز الثقافي العربي، الدار البيضاء، بيروت، 1989.
41. عدنان بن ذريل، النص والأسلوبية بين النظرية والتطبيق، ط/؟، منشورات اتحاد الكتاب العرب، اسكندرية، 2000.
42. قحطان بيرقدار، الأسلوب الأدبي والأسلوب العلمي، [www.alukah.net/literature\\_language/0/6373/](http://www.alukah.net/literature_language/0/6373/).
43. ميخايل باختن، مسألة النص، ت/ محمد على مقلد، مجل/ الفكر العربي المعاصر، بيروت، عد/ 36، 1985.
44. نصر حامد ابو زيد، اشكاليات القراءة وأليات التأويل، ط/ الخامسة، المركز الثقافي العربي، ؟ ، 1999.
45. نيلس أريك انكفيسست، الاسلوبية اللسانية، ت/ احمد مؤمن، ط/؟ ، مطبوعات منتوري، قسنطينة، 2001.

### References

- Abrir, Bashir, (1995). Semiotics and Literary Text Reporting, Menhal Journal, No. 534
- Abu Zaid, Nasr Hamed, (1999). Problems of Reading and Means of Interpretation, Fifth / V, The Arab Cultural Center
- Afifi,Ahmed (2001).Towards a New Text in the Grammar Lesson, first edition, Publisher Al-Zahraa Al-Sharq Library, Cairo
- Alsabihi, Mohemmed Alakhzar, (2016). An introduction to the science of text and its practice areas, translated by Ibrahim Ahmad Shwan, first edition, cultural press, Erbil
- Amin, Abdulqadir Hama, (2013). The Principles of Deconstruction, Journal of Sulaymaniya University, N.40, Part B
- Ayashi, Munther, (2002). Stylistic and Speech Analysis, first edition, Center for Civilization, Syria

- Bahiri, Said Hassan, (1997). Linguistics Text Concepts and Directions, first edition, Dar Nubar Press, Cairo
- Bakhtin, Mikhael, (1985). The Question of Text, Translated by Muhammad Ali Maqled, Journal of Contemporary Arab Thought, Beirut, No. 36
- Barznji, Yasin Qadir, (2009). The Art of Drama, a view on Kurdish Drama, Kamal press, Sulaymaniyah,
- Bayqdar, Qahtan, (2009). Literary Style and Scientific Method, [www.alukah.net/literature\\_language/0/6373](http://www.alukah.net/literature_language/0/6373)
- Bayz,Halmat,(2013).Intertextuality in Bakhtyar Ali's The last Pomegranate of the World novel, first edition, Shahab press, Erbil
- Chaib, Ahmed, (1966). Style, sixth edition, printing press, Cairo
- Dashti, Karim, (2003). Literature and Philosophy, second edition, Erbil
- de Bougrand, Robert,(1998).Text and disoure, Procedure, Translated by Tammam Hassan, first edition, Publisher World Books, Cairo
- Divan of Haji Qadri Koyi, (1986). Research: Sardar Miran and Karim Mustafa Sharaza, Kurdistan cultural and general pres, Baghdad
- Divan of Kurdi, (2011).Mohammed Mustafa Hama Bor, first edition, volume 1, Aras press, Erbil
- Divan of Mahwi, (1984). Mala Abdulkarim Mudaris and Mohammed Mala Karim, second edition, Hisam press, Baghdad
- Divan of Nali, (1976).Mala Abdulkarim Mudaris and Fatih Abdulkarim, Kurdish information council press, Baghdad
- Divan of Salm, (1972). Second edition, Kurdistan press, Erbil
- Dzaee, Abdulwahid Mushir,(2014). Pragmatics of Text and Discourse, first edition, Awer press, Erbil
- Enkvist, Nils Arik (2001). Stylistic linguistics, Translated by Ahmed Mo'men, I /? , Montessori Publications, Constantine
- Fatah,Rzgar Humar,(2015).The Pleasure of the Text in Qubadi Jalilzada's poetries, Journal of Raparin University, N. 4
- Gardi, Aziz, (1974).Literature and Criticism, first edition, Hawadith Press, Baghdad
- Goran, (1961). Old and Newness in Poetry, Hiwa Journal, N.31
- Harf, Hama Karim, (2009). My Word, directorate of sulaymaniyah press, sulaymaniyah

- Hussein, Himdad, (2007). Literary Schools, first edition, Mukryani research agency, Aras press, Erbil
- Kaki, Hamanuri Humar, (2008). Style in Kurdish Classic Poetry, first editon, Tishk Press, sulaymaniyah
- Karim, Hama Sahid Hama, (1986). Kurdish Classic Poetry, ministry of culture, Baghdad
- Khanzad, Ali Qadir, (2012). Poetic language of Mahwi, Haji Qadri Koyi and Sheikh Raza Talabani, first edition, Haji Hashm press, Erbil
- Khaznadar, Marf (2010). History of Kurdish Literature, volume 3, second edition, Aras press, Erbil
- Mauldwd, Abdullah Khdir, (2008). Divan of Hamdi, first edition, cultural ministry press, Erbil
- Mohammed, Abdulqadir Hama Amin, (2008). Functional strueture in Modern Kurdish texts, first edition, Tishk press, Sulaymaniyah
- Musallouh, Said, (1991). Towards Agromy of the Poetic Text Study in the Jahiliyya poem, Journal / chapters, volume 10, N 1 / 2, July / August
- Nadr, Adib, (2014). A return to first home, Haji Hashm press, published by Kurdish academia, Erbil
- Nadr, Adib, (2011). Three literary stages, translated by Ari Husman Khaiat, first edition, Sulaymaniyah
- Qadir, Sherko Hama Amin, (2009). An Analysis of Short text discourse, Ranj Press, Sulaymaniyah
- Qadir, Sherko Hama Amin, (2009). An Analysis of Short text discourse, Ranj Press, Sulaymaniyah
- Rasul, Shukrya, (1989). Kardish literature and Literary arts, Higher education press, Salahadin University
- Sahid, Ahmad (2017). The voice of Mustafa Bagi Kurdi in Kurdish classic literature, Renma press, Sulaymaniyah
- Saraj, Hashm (2013). The Pleasure of the Text, Raman Joural, N.195
- Shwan, Ibrahim Ahmad, (2014). Comparative Literature, first edition, Salahadin University press, Erbil
- Threil, Adnan Bin, (2000). Text and Stylistic Theory and Practice, Publications of the Arab Writers Union, Alexandria

Tofiq, Qais Kakl, (2002). Textual relations, PhD thesis, college of literature, Salahadin University

Yokatin,Said,(1989).The Opening of the Novel Text, first edition, The Arab Cultural Center, Casablanca, Beirut

Zniak, Zetsislav Wawr, (2003). Introduction to Text Science, Building Text, Translated by A. Dr.. Saeed Hassan Bahiri, first edition, Al-Mukhtar Foundation for Publishing and Distribution, Cairo